

**Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«ИРКУТСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»**

Структурное подразделение «Кафедра иностранных языков № 2»

УТВЕРЖДЕНА:
на заседании кафедры
Протокол №8 от 28 марта 2025 г.

Рабочая программа дисциплины

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Направление: 15.03.06 Мехатроника и робототехника

Мехатронные и робототехнические системы

Квалификация: Бакалавр

Форма обучения: очная

Документ подписан простой электронной
подписью
Составитель программы: Болдаков Павел
Иннокентьевич
Дата подписания: 16.06.2025

Документ подписан простой электронной
подписью
Утвердил: Арипова Дарья Андреевна
Дата подписания: 17.06.2025

Год набора – 2025

Иркутск, 2025 г.

1 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения образовательной программы

1.1 Дисциплина «Иностранный язык» обеспечивает формирование следующих компетенций с учётом индикаторов их достижения

Код, наименование компетенции	Код индикатора компетенции
УК ОС-4 Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК ОС-4.1, УК ОС-4.3, УК ОС-4.4, УК ОС-4.5, УК ОС-4.6, УК ОС-4.7

1.2 В результате освоения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы

Код индикатора	Содержание индикатора	Результат обучения
УК ОС-4.1	Представляет себя и других при знакомстве в соответствии с ситуациями межкультурного и межличностного иноязычного общения; участвует в диалогах-обменах информации, диалогах-запросах, в том числе используя средства связи (напр., телефон); выделяет основную идею (мысль) прочитанного/услышанного иноязычного текста; продуцирует небольшие подготовленные монологические письменные и устные высказывания на иностранном языке	Знать лексико-грамматические структуры, необходимые для составления подготовленных устных и письменных монологических и диалогических высказываний на иностранном языке в рамках изученных тем; способы представления себя и своих собеседников в различных ситуациях межкультурного и межличностного иноязычного общения; речевые клише для участия в диалогах-обменах информации, диалогах-запросах. Уметь начать, продолжить и закончить диалог-знакомство, диалог-запрос информации; определять основную идею прочитанного/услышанного иноязычного текста; выделять на слух значимую информацию в рамках изученной тематики; продуцировать небольшие подготовленные монологические устные высказывания на иностранном языке; использовать речевые клише и выражения для составления резюме и сопроводительного письма. Владеть навыками продуцирования небольших иноязычных монологических и диалогических высказываний подготовленного характера в соответствии с ситуациями межкультурного и

		<p>межличностного иноязычного общения; навыками определения основной идеи прослушанных / прочитанных иноязычных текстов; навыками составления резюме и сопроводительного письма на иностранном языке.</p>
УК ОС-4.3	<p>Участвует в беседе на иностранном языке и выражает свое отношение к высказыванию партнера; обладает навыками составления резюме и сопроводительного письма на иностранном языке, выделяет главную и второстепенную информацию из прочитанных и/или прослушанных текстов; представляет информацию в письменной и устной формах в виде сообщений на иностранном языке</p>	<p>Знать лексические единицы, грамматические структуры, речевые клише, необходимые для участия в беседе на иностранном языке и выражения своего отношения к высказыванию партнера в рамках изученной темы; языковые нормы при предъявлении информации в письменной и устной формах в рамках изученной темы; языковые нормы и правила составления резюме и сопроводительного письма; лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности прочитанных и/или прослушанных текстов на иностранном языке.</p> <p>Уметь использовать лексические единицы, грамматические структуры, речевые клише, необходимые для участия в беседе на иностранном языке и выражения своего отношения к высказыванию партнера в рамках изучаемой темы; представлять информацию в письменной и устной формах в рамках изучаемой темы; составлять резюме и сопроводительное письмо; выделять главную и второстепенную информацию в прочитанных и/или прослушанных текстах на иностранном языке.</p> <p>Владеть лексическими единицами, грамматическими структурами, речевыми клише, необходимыми для участия в беседе на иностранном языке и выражения своего отношения к высказыванию партнера в рамках изучаемой темы; навыками представления информации в письменной устной формах в рамках изучаемой темы; навыками резюме и сопроводительного письма; навыками главной и второстепенной</p>

		информации из и/или прослушанных текстов на иностранном языке.
УК ОС-4.4	<p>Понимает содержание прочитанного/прослушанного иноязычного текста в ситуациях делового и профессионального общения; продуцирует аргументированные высказывания в устной и письменной формах (доклады, сообщения; эссе) на иностранном языке</p>	<p>Знать основную профессиональную терминологию, грамматические явления и структуры, характерные для деловой и профессиональной устной и письменной речи.</p> <p>Уметь использовать в речи профессиональную терминологию, грамматические структуры и явления, соответствующие коммуникации в деловой и профессиональной сферах иноязычного общения; выбирать корректные языковые средства выражения аргументации, соответствующие решению конкретной коммуникативной задачи в ситуациях делового и профессионального общения; создавать и продуцировать аргументированные высказывания в устной и письменной формах в форме доклада, сообщения, эссе на иностранном языке.</p> <p>Владеть стратегиями и тактиками аргументирования в устной и письменной формах на иностранном языке.</p>
УК ОС-4.5	<p>Участвует в диалогах смешанного типа на основе новой тематики, соблюдая нормы речевого делового этикета с учетом межкультурных различий; использует в речи лексику и грамматические структуры, соответствующие коммуникации в деловой и профессиональной сферах иноязычного общения; знает приемы и стратегии создания эффективной презентации на иностранном языке; применяет различные виды чтения при работе с аутентичными профессионально-направленными источниками</p>	<p>Знать основную профессиональную терминологию, лексические и грамматические явления и структуры, характерные для деловой и профессиональной устной и письменной речи; лексику, необходимую для решения широкого круга задач межкультурного взаимодействия; языковые средства и структуры, применяемые при создании эффективной презентации на иностранном языке; лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности прочитанных и/или прослушанных текстов на иностранном языке.</p> <p>Уметь использовать в речи лексику и грамматические структуры, соответствующие коммуникации в деловой и профессиональной</p>

		<p>сферах иноязычного общения; инициировать и поддерживать общение, используя речевые клише, характерные для диалогов разных функциональных типов; выделять и извлекать из прочитанного текста важную и необходимую информацию; выделять на слух значимую информацию.</p> <p>Владеть навыками ведения беседы в различных ситуациях деловой и профессиональной сферах иноязычного общения; приемами и стратегиями создания презентации на иностранном языке; различными видами чтения при работе с аутентичными профессионально-направленными источниками.</p>
УК ОС-4.6	<p>Создает собственные устные и письменные тексты (презентации, сообщения, доклады, аннотации) с целью передачи содержания профессионально-направленного иноязычного текста-источника в зависимости от коммуникативной установки в ситуациях делового и профессионального иноязычного общения; развернуто отвечает на вопросы собеседника; понимает устные и письменные профессионально-направленные аутентичные тексты</p>	<p>Знать лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности письменной и устной речи в различных ситуациях делового и профессионального иноязычного общения.</p> <p>Уметь давать развернутый ответ на вопросы собеседника; понимать на слух иноязычные тексты в своей профессиональной сфере деятельности.</p> <p>Владеть приемами и стратегиями создания собственных развернутых академических и профессионально-направленных устных высказываний с целью передачи содержания текстов-источников в зависимости от коммуникативной установки, аннотирования академических и профессионально-направленных иноязычных текстов.</p>
УК ОС-4.7	<p>Выступает с докладом на иностранном языке, учитывая лингвистические особенности и экстралингвистические факторы профессионального и делового общения; вступает в дискуссию на иностранном языке, аргументируя свою точку зрения, вычленяет главную и второстепенную информацию в устных и письменных иноязычных профессионально-</p>	<p>Знать лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности письменной и устной речи в различных ситуациях делового и профессионального иноязычного общения.</p> <p>Уметь давать развернутый ответ на вопросы собеседника; понимать на слух иноязычные тексты в своей профессиональной сфере деятельности.</p> <p>Владеть приемами и стратегиями</p>

	направленных текстах, составляет аннотации на иностранном языке	создания развернутых академических и профессионально-направленных устных высказываний с целью передачи содержания текстов-источников в зависимости от коммуникативной задачи; приемами и стратегиями аннотирования академических и профессионально-направленных иноязычных текстов.
--	---	---

2 Место дисциплины в структуре ООП

Изучение дисциплины «Иностранный язык» базируется на результатах освоения следующих дисциплин/практик: Нет

Дисциплина является предшествующей для дисциплин/практик: «Подготовка к сдаче квалификационного экзамена по иностранному языку»

3 Объем дисциплины

Объем дисциплины составляет – 12 ЗЕТ

Вид учебной работы	Трудоемкость в академических часах (Один академический час соответствует 45 минутам астрономического часа)						
	Всего	Семестр № 1	Семестр № 2	Семестр № 3	Семестр № 4	Семестр № 5	Семестр № 8
Общая трудоемкость дисциплины	432	72	72	72	72	108	36
Аудиторные занятия, в том числе:	232	64	64	32	32	32	8
лекции	0	0	0	0	0	0	0
лабораторные работы	0	0	0	0	0	0	0
практические/семинарские занятия	232	64	64	32	32	32	8
Самостоятельная работа (в т.ч. курсовое проектирование)	146	8	8	40	40	40	10
Трудоемкость	54	0	0	0	0	36	18

промежуточной аттестации							
Вид промежуточной аттестации (итогового контроля по дисциплине)	Зачет, Экзамен	Зачет	Зачет	Зачет	Зачет	Экзамен	Экзамен

4 Структура и содержание дисциплины

4.1 Сводные данные по содержанию дисциплины

Семестр № 1

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)		№	Кол. Час.	
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Моя учёба	1				1	10	2	4	Письменный опрос
2	Обучение за рубежом	2				2	10	3	2	Проект
3	Научный век	3				3	10			Доклад
4	Деловое общение	4				4	10			Устный опрос
5	Средства связи	5				5	12			Контрольная работа
6	Деловые поездки	6				6	12	1	2	Контрольная работа
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						64		8	

Семестр № 2

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)		№	Кол. Час.	
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Трудовая деятельность	1				1	10	3	4	Творческое задание
2	Трудоустройство	2				2	10			Доклад
3	Работа в международной компании	3				3	10			Проект
4	Технологии в профессии	4				4	10	1	2	Доклад
5	Профессиональные мероприятия	5				5	12			Письменный опрос
6	Наука и профессия	6				6	12	2	2	Эссе
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						64		8	

Семестр № 3

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)		№	Кол. Час.	
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Тема 1. Основы математики	1				1	4	3	16	Доклад
2	Тема 2. Основы электротехники и электроники	2				2	8			Доклад
3	Тема 3. Основы информатики	3				3	4	1	12	Доклад
4	Тема 1. Машины прошлого – основа настоящего	4				4	4			Творческое задание
5	Тема 2. Машиностроительное производство	5				5	4	4	10	Творческое задание
6	Тема 3. Мехатронные системы	6				6	8	2	2	Эссе
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						32		40	

Семестр № 4

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)		№	Кол. Час.	
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Тема 1. Основы сопротивления материалов	1				1	6	4	16	Собеседование
2	Тема 2. Элементная база	2				2	12	2	12	Доклад
3	Тема 1. Современные технологии в индустрии	3				3	6	1	10	Реферат
4	Тема 2. Промышленные роботы	4				4	8	3	2	Реферат
	Промежуточная аттестация									Зачет
	Всего						32		40	

Семестр № 5

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)		№	Кол. Час.	
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Изучение и выполнение типизированных	1				1	10	3	16	Тест

	лексико-грамматических тестов									
2	Аннотирование научного профессионально-ориентированного текста	2				2	10	1	12	Реферат
3	Устная презентация профессионально-ориентированного проекта	3				3	12	2, 4	12	Проект
	Промежуточная аттестация								36	Экзамен
	Всего						32		76	

Семестр № 8

№ п/п	Наименование раздела и темы дисциплины	Виды контактной работы						СРС		Форма текущего контроля
		Лекции		ЛР		ПЗ(СЕМ)		№	Кол. Час.	
		№	Кол. Час.	№	Кол. Час.	№	Кол. Час.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Практикум. Лексика и грамматика	1				1	2	2	4	Тест
2	Практикум. Аудирование	2				2	2			Тест
3	Практикум. Чтение	3				3	2			Тест
4	Практикум. Аннотация выпускной квалификационной работы	4				4	2	1	4	Письменный опрос
5	Практикум. Устное представление выпускной квалификационной работы	5				5		3	2	Доклад
	Промежуточная аттестация								18	Экзамен
	Всего						8		28	

4.2 Краткое содержание разделов и тем занятий

Семестр № 1

№	Тема	Краткое содержание
1	Моя учёба	Мой Университет. Рейтинг университетов. Электронное образование: за и против.
2	Обучение за рубежом	Международные экзамены по иностранному языку. Студенческая культура разных стран. Пакет документов для обучения за рубежом.
3	Научный век	Творческое мышление. Моя научная область. Как сделать хорошую презентацию.

4	Деловое общение	Социальное взаимодействие. Уважение к культуре и традициям других народов. Ведение переговоров.
5	Средства связи	Этикет телефонных переговоров и деловой переписки. Совершение и приём вызовов. Деловое предложение и ответ на него. Урегулирование жалоб.
6	Деловые поездки	Организация деловой поездки. В аэропорту. В гостинице. Отдых и развлечения.

Семестр № 2

№	Тема	Краткое содержание
1	Трудовая деятельность	Описание должности/профессии. Рабочая атмосфера и условия труда. Моя идеальная работа.
2	Трудоустройство	Описание своего характера и приобретенных навыков, необходимых для будущей работы. Поиск работы. Собеседование.
3	Работа в международной компании	Английский - интернациональный язык делового общения. Столкновение культур. Карьерные перспективы.
4	Технологии в профессии	Современные технологии и профессии. Роботизация рабочих мест. Автоматизированные системы.
5	Профессиональные мероприятия	Выбор профессионального мероприятия. Взаимодействие на деловых мероприятиях и после них. Хорошие манеры в профессиональной сфере.
6	Наука и профессия	Известные ученые и их изобретения. Развитие инженерной науки в мире. Развитие современных технологий.

Семестр № 3

№	Тема	Краткое содержание
1	Тема 1. Основы математики	Занятие 1. Множества чисел. Математические операции Занятие 2. Дифференциальные вычисления
2	Тема 2. Основы электротехники и электроники	Занятие 1. Электрическая цепь Занятие 2. Электронные устройства в цифровой электронике Занятие 3. Электронные устройства в аналоговой электронике
3	Тема 3. Основы информатики	Занятие 1. Алгоритмы Занятие 2. Языки программирования
4	Тема 1. Машины прошлого – основа настоящего	Занятие 1. Развитие техники Занятие 2. Что такое машина?
5	Тема 2. Машиностроительное производство	Занятие 1. Станки. Виды станков Занятие 2. Детали машин
6	Тема 3. Мехатронные системы	Занятие 1. Основные понятия мехатроники. Занятие 2. Развитие мехатронных систем Занятие 3. Основная структура мехатронной системы

Семестр № 4

№	Тема	Краткое содержание
1	Тема 1. Основы сопротивления материалов	Занятие 1. Основные понятия. Виды деформации Занятие 2. Механика. Виды нагрузок
2	Тема 2. Элементная база	Занятие 1. Исполнительные элементы управления: механические, электрические Занятие 2. Исполнительные элементы управления: пневматические, гидравлические Занятие 3. Датчики. Основные понятия и определения Занятие 4. Измерительные системы Занятие 5. Сигналы. Классификация сигналов Занятие 6. Система обработки данных в реальном времени. Основные понятия.
3	Тема 1. Современные технологии в индустрии	Занятие 1. Структура многокорпусных систем Занятие 2. Сетевые технологии мехатроники. Компоненты сети: коммутаторы, шлюзы, интерфейсы Занятие 3. Кинематика. Проектирование траектории
4	Тема 2. Промышленные роботы	Занятие 1. Модели управления промышленным роботом: кинематическая модель, динамическая модель Занятие 2. Двухногий робот: введение и основные понятия Занятие 3. Стабилизация движений двухногого робота: динамически стабильная ходьба и планирование траектории движения

Семестр № 5

№	Тема	Краткое содержание
1	Изучение и выполнение типизированных лексико-грамматических тестов	Повторение грамматических и лексических тем, пройденных в рамках курса «Иностранный язык», изучение типов заданий, включенных в лексико-грамматический тест, выполнение типизированных лексико-грамматических тестов.
2	Аннотирование научного профессионально-ориентированного текста	Научный текст. Аннотация профессионально-направленного текста. Языковые приемы создания аннотаций.
3	Устная презентация профессионально-ориентированного проекта	Структура презентации проекта. Визуальная наглядность. Защитное слово. Стратегии ответов на вопросы в условиях профессионального и академического иноязычного общения.

Семестр № 8

№	Тема	Краткое содержание
1	Практикум. Лексика и грамматика	Повторение грамматических и лексических тем, пройденных в рамках курса «Иностранный язык», изучение типов заданий, включенных в лексико-

		грамматический тест, выполнение типизированных лексико-грамматических тестов.
2	Практикум. Аудирование	Повторение приемов анализа информации, содержащейся в аудиальных источниках, изучение типов заданий по аудированию, включенных в экзамен, выполнение типизированных тестов.
3	Практикум. Чтение	Повторение приемов анализа информации, содержащейся в письменных источниках, изучение типов заданий по чтению, включенных в экзамен, выполнение типизированных тестов.
4	Практикум. Аннотация выпускной квалификационной работы	Повторение базовых принципов академического письма, приемов аннотирования научного текста, структуры и содержания аннотации к научному докладу.
5	Практикум. Устное представление выпускной квалификационной работы	Повторение базовых принципов подготовки научного доклада, приемов структурирования и организации информации, структуры и содержания научного доклада.

4.3 Перечень лабораторных работ

Лабораторных работ не предусмотрено

4.4 Перечень практических занятий

Семестр № 1

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Моя учёба	10
2	Обучение за рубежом	10
3	Научный век	10
4	Деловое общение	10
5	Средства связи	12
6	Деловые поездки	12

Семестр № 2

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Трудовая деятельность	10
2	Трудоустройство	10
3	Работа в международной компании	10
4	Технологии в профессии	10
5	Профессиональные события	12
6	Наука и профессия	12

Семестр № 3

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
---	---	----------------------------

1	Занятие 1. Множества чисел. Математические операции Занятие 2. Дифференциальные вычисления	4
2	Занятие 1. Электрическая цепь Занятие 2. Электронные устройства в цифровой электронике Занятие 3. Электронные устройства в аналоговой электронике	8
3	Занятие 1. Алгоритмы Занятие 2. Языки программирования	4
4	Занятие 1. Развитие техники Занятие 2. Что такое машина?	4
5	Занятие 1. Станки. Виды станков Занятие 2. Детали машин	4
6	Занятие 1. Основные понятия мехатроники. Занятие 2. Развитие мехатронных систем Занятие 3. Основная структура мехатронной системы	8

Семестр № 4

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Занятие 1. Основные понятия. Виды деформации Занятие 2. Механика. Виды нагрузок	6
2	Занятие 1. Исполнительные элементы управления: механические, электрические Занятие 2. Исполнительные элементы управления: пневматические, гидравлические Занятие 3. Датчики. Основные понятия и определения Занятие 4. Измерительные системы Занятие 5. Сигналы. Классификация сигналов Занятие 6. Система обработки данных в реальном времени. Основные понятия.	12
3	Занятие 1. Структура многокорпусных систем Занятие 2. Сетевые технологии мехатроники. Компоненты сети: коммутаторы, шлюзы, интерфейсы Занятие 3. Кинематика. Проектирование траектории	6
4	Занятие 1. Модели управления промышленным роботом: кинематическая модель, динамическая модель Занятие 2. Двухногий робот: введение и основные понятия Занятие 3. Стабилизация движений двухногого робота: динамически стабильная ходьба и планирование траектории движения	8

Семестр № 5

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Изучение и выполнение типизированных	10

	лексико-грамматических тестов.	
2	Аннотирование научного профессионально-направленного текста	10
3	Устная презентация профессионально-ориентированного проекта	12

Семестр № 8

№	Темы практических (семинарских) занятий	Кол-во академических часов
1	Практикум. Лексика и грамматика	2
2	Практикум. Аудирование	2
3	Практикум. Чтение	2
4	Практикум. Аннотация выпускной квалификационной работы	2
5	Практикум. Устное представление выпускной квалификационной работы	0

4.5 Самостоятельная работа

Семестр № 1

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Подготовка к зачёту	2
2	Подготовка к практическим занятиям	4
3	Подготовка презентаций	2

Семестр № 2

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение тренировочных и обучающих тестов в дистанционном режиме	2
2	Подготовка к зачёту	2
3	Подготовка к практическим занятиям	4

Семестр № 3

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение тренировочных и обучающих тестов в дистанционном режиме	12
2	Подготовка к зачёту	2
3	Подготовка к практическим занятиям	16
4	Подготовка презентаций	10

Семестр № 4

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение переводов	10
2	Выполнение тренировочных и обучающих	12

	тестов в дистанционном режиме	
3	Подготовка к зачёту	2
4	Подготовка к практическим занятиям	16

Семестр № 5

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение тренировочных и обучающих тестов в дистанционном режиме	12
2	Подготовка к зачёту	2
3	Подготовка к практическим занятиям	16
4	Подготовка презентаций	10

Семестр № 8

№	Вид СРС	Кол-во академических часов
1	Выполнение письменных творческих работ (писем, докладов, сообщений, ЭССЕ)	4
2	Выполнение тренировочных и обучающих тестов в дистанционном режиме	4
3	Подготовка к зачёту	2

В ходе проведения занятий по дисциплине используются следующие интерактивные методы обучения: В ходе проведения практических занятий используются следующие интерактивные методы обучения: круглый стол, дискуссия, дебаты, ролевая игра, case-study, проектное обучение, метод мозгового штурма.

5 Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины

5.1 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

5.1.1 Методические указания для обучающихся по практическим занятиям

1. Методические указания для студентов к практическим занятиям по дисциплине «Иностранный язык» размещены по ссылке:

https://el.istu.edu/pluginfile.php/542653/mod_resource/content/1/Метод%20указ%20ПЗ%20для%20МИР6%2022%20.pdf.

2. Человек, который оказал на меня большое влияние: метод. указания по русскому языку как иностранному для студентов 1-го курса / сост. Л.Ф. Кияновская. – Иркутск: Изд-во ИрГТУ, 2013. – 62 с.

5.1.2 Методические указания для обучающихся по самостоятельной работе:

Методические указания для организации самостоятельной работы студентов по дисциплине «Иностранный язык» размещены по ссылке:

https://el.istu.edu/pluginfile.php/542652/mod_resource/content/1/Метод%20указ%20СРС%20по%20прогр%20МИР6%2022%20.pdf

6 Фонд оценочных средств для контроля текущей успеваемости и проведения промежуточной аттестации по дисциплине

6.1 Оценочные средства для проведения текущего контроля

6.1.1 семестр 1 | Устный опрос

Описание процедуры.

ТК-4. Проводится в форме подготовленного монологического высказывания. Примерные вопросы для подготовки высказывания:

Каковы ваши стратегии достижения договоренностей по телефону?

Чем, по вашему мнению, обсуждение деловых вопросов по телефону отличается от личной встречи?

Что вы лично могли бы сделать, чтобы улучшить свои навыки ведения переговоров по телефону?

Критерии оценивания.

ТК-4. Отлично: объем высказывания 10-12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка. Хорошо: объем высказывания 8-10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три-четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок; Удовлетворительно: объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

6.1.2 семестр 1 | Контрольная работа

Описание процедуры.

ТК-5 проводится в форме контрольной работы. Типовые задания размещены на образовательном портале университета:

Иностранный язык (1 семестр) <https://el.istu.edu/mod/quiz/view.php?id=164176>

Иностранный язык (Немецкий язык 1 семестр) <https://el.istu.edu/enrol/index.php?id=6193>

ТК-6 проводится в форме контрольной работы. Типовые задания размещены на образовательном портале университета:

Иностранный язык (1 семестр) <https://el.istu.edu/mod/quiz/view.php?id=164178>

Иностранный язык (Немецкий язык 1 семестр) <https://el.istu.edu/enrol/index.php?id=6193>

Критерии оценивания.

ТК-5. Отлично: 100-90% правильных ответов

Хорошо: 89-74% правильных ответов

Удовлетворительно: 73-60% правильных ответов

Неудовлетворительно: менее 60% правильных ответов.

ТК-6. Отлично: 100-90% правильных ответов

Хорошо: 89-74% правильных ответов

Удовлетворительно: 73-60% правильных ответов

Неудовлетворительно: менее 60% правильных ответов

6.1.3 семестр 1 | Письменный опрос

Описание процедуры.

ТК-1 проводится в форме составления делового письма-запроса информации в зарубежный вуз.

ТК-11 проводится в форме составления делового письма для выражения благодарности за приглашение на деловое или научное мероприятие и за проведенное научное или деловое мероприятие.

Критерии оценивания.

ТК-1. Отлично: полная реализация коммуникативного намерения; соблюдение структуры делового письма; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: достаточно полная реализация коммуникативного намерения; незначительные отклонения от структуры делового письма; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: неполная реализация коммуникативного намерения; отклонения от структуры делового письма; нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: коммуникативное намерение не реализовано; отсутствует логика изложения; значительное кол-во лексических и грамматических ошибок.

ТК-11. Отлично: полная реализация коммуникативного намерения; соблюдение структуры делового письма; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: достаточно полная реализация коммуникативного намерения; незначительные отклонения от структуры делового письма; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: неполная реализация коммуникативного намерения; отклонения от структуры делового письма; нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: коммуникативное намерение не реализовано; отсутствует логика изложения; значительное кол-во лексических и грамматических ошибок.

6.1.4 семестр 1 | Проект

Описание процедуры.

ТК-2 проводится в форме проекта на тему «Научные и образовательные международные программы, доступные студентам ИРНИТУ». На первом этапе студенты самостоятельно разбиваются на подгруппы, ищут и систематизируют информацию по предложенной теме в соответствии со следующим планом:

1. Участие университета в международных проектах.
2. Студенческая мобильность.

Обработанная информация представляется в виде письменного отчета в соответствии с пунктами плана. В заключении обязательно указывается и обосновывается позиция

обучающегося. На втором этапе студенты выступают перед аудиторией с докладом о результатах проекта на иностранном языке в течение 7-10 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты могут быть представлены в виде презентации (PowerPoint). После выступления группа должна быть готова ответить на вопросы аудитории по теме проекта.

ТК-9 проводится в форме проекта «Работа в международной компании». На первом этапе студенты самостоятельно разбиваются на подгруппы, ищут и систематизируют информацию по предложенной теме. Обработанная информация представляется в виде письменного отчета. На втором этапе студенты выступают перед аудиторией с докладом о результатах проекта на иностранном языке в течение 7-10 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты могут быть представлены в виде презентации (PowerPoint). После выступления группа должна быть готова ответить на вопросы аудитории по теме проекта.

ТК-21 проводится в форме выступления на профессиональную тему. Обучающиеся выступают перед аудиторией с докладом о результатах проекта на иностранном языке в течение 7-10 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты могут быть представлены в виде презентации (Power Point). Основные требования к презентации на иностранном языке – наличие следующих структурных элементов: а) приветствие аудитории (welcoming the audience / Begrüßung); б) знакомство с аудиторией (introducing yourself / Vorstellung); в) представление темы презентации (introducing the topic / Einleitung in das Thema); г) формулировка цели / задач работы (stating the purpose / objectives / Ziel- und Aufgabensetzung); д) сообщение плана презентации (presentation structuring / Aufteilung); е) объяснение аудитории, в какой момент можно задавать вопросы (inviting questions); ж) структурированное представление пунктов плана презентации (presenting the topic / sequencing / detaillierte Präsentation); з) резюме / заключение презентации (summarizing points / Zusammenfassung); и) выражение благодарности аудитории / заключительные замечания (thanking the audience / closing remarks / Danksagung); к) приглашение задать вопросы и ответы на них (inviting and answering questions / Fragen beantworten).

Критерии оценивания.

ТК-2. Отлично: время выступления 7-10 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка; наличие информативного иллюстративного материала (картинки, слайд-шоу и т.д.)

Хорошо: время выступления 5-7 минут, при этом темп речи может быть незначительно снижен; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; три-четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок; наличие иллюстративного материала

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: выступление скудное; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

ТК-9.

Отлично: Время выступления 7-10 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка; наличие информативного иллюстративного материала (картинки, слайд-шоу и т.д.)

Хорошо: Время выступления 5-7 минут, при этом темп речи может быть незначительно снижен; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; три – четыре лексических ошибок, от двух до четырех грамматических ошибок; наличие иллюстративного материала

Удовлетворительно: Объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: Выступление скудное; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

ТК-21. Отлично: Время выступления 5-7 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное употребление активного словарного запаса; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка; работа с информативным иллюстративным материалом (слайд-шоу), полные ответы на вопросы по теме выступления

Хорошо: Время выступления 5-7 минут, при этом темп речи может быть незначительно снижен; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; три – четыре лексических ошибок, от двух до четырех грамматических ошибок; наличие иллюстративного материала, неполные ответы на вопросы по теме выступления

Удовлетворительно: Время выступления 5-7 минут; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок, уход от ответов на вопросы по теме выступления

Неудовлетворительно: Выступление скудное; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%, не ответил на вопросы по теме выступления.

6.1.5 семестр 1 | Доклад

Описание процедуры.

ТК-3 проводится в форме выступления на свободную тему с сопровождением презентации в программе Power Point.

Основные требования к презентации на иностранном языке – наличие следующих структурных элементов: а) приветствие аудитории (welcoming the audience / Begrüßung); б) знакомство с аудиторией (introducing yourself / Vorstellung); в) представление темы презентации (introducing the topic / Einleitung in das Thema); г) формулировка цели / задачи работы (stating the purpose / objectives / Ziel- und Aufgabensetzung); д) сообщение плана

презентации (presentation structuring / Aufteilung); е) объяснение аудитории, в какой момент можно задавать вопросы (inviting questions); ж) структурированное представление пунктов плана презентации (presenting the topic / sequencing / detaillierte Präsentation); з) резюме / заключение презентации (summarizing points / Zusammenfassung); и) выражение благодарности аудитории / заключительные замечания (thanking the audience / closing remarks / Danksagung); к) приглашение задать вопросы и ответы на них (inviting and answering questions / Fragen beantworten).

Длительность выступления: 7-10 минут.

ТК-8 проводится в форме устного выступления на тему «Способы поиска работы».

ТК-10 проводится в форме устного выступления на одну из тем: Современные технологии и профессии. Роботизация рабочих мест. Автоматизированные системы.

ТК-13 проводится в форме подготовленного монологического высказывания по темам: «Основы математики», «Основы электротехники и электроники», «Основы информатики». Длительность выступления: 3-5 минут.

ТК-17 проводится в форме выступления на профессиональную тему: «Элементная база». Студенты готовят проект индивидуально, для представления выбирается подготовленная ранее курсовая работа по специальности. После выступления студенты отвечают на вопросы аудитории.

ТК-26 проводится в форме выступления на тему своей ВКР с демонстрацией в Power Point.

Критерии оценивания.

ТК-3. Презентация оценивается по шкале “зачтено/не зачтено”. Оценка “зачтено” ставится, если представлен логичный, грамотный доклад, сопровождающий презентацию, адекватная реакция на вопросы аудитории. Оценка «не зачтено» ставится, если доклад содержит большое количество лексико-грамматических ошибок, логические нарушения, и/или отсутствует презентация и ответы на вопросы.

ТК-8. Отлично: Объем высказывания 10-12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: Объем высказывания 8-10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: Объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: Объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

ТК-10. Отлично: Объем высказывания 10-12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: Объем высказывания 8-10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом

соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок; Удовлетворительно: Объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: Объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

ТК-13. Отлично: время выступления 5 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка; наличие информативного иллюстративного материала.

Хорошо: время выступления 3-5 минут; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение; употребление активного словарного запаса; три-четыре лексические ошибки, две-четыре грамматические ошибки; наличие иллюстративного материала.

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 3 минут; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

ТК-17. Отлично: Время выступления 5-7 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное употребление активного словарного запаса; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка; работа с информативным иллюстративным материалом (слайд-шоу), полные ответы на вопросы по теме выступления.

Хорошо: Время выступления 5-7 минут, при этом темп речи может быть незначительно снижен; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок; наличие иллюстративного материала, неполные ответы на вопросы по теме выступления.

Удовлетворительно: Время выступления 5-7 минут; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок, уход от ответов на вопросы по теме выступления.

Неудовлетворительно: Выступление скудное; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%, не ответил на вопросы по теме выступления.

ТК-26. Отлично: хорошее владение интерактивными приёмами; полное и яркое раскрытие / представление темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; активно используются речевые клише презентационного языка; отмечается большой словарный запас, не допускается нарушение логики изложения; объём – 15 предложений; Хорошо: есть взаимодействие с аудиторией; достаточно полное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с минимумом разных типовых ошибок; используются некоторые речевые клише презентационного языка; допускается незначительно сниженный темп речи и несущественное нарушение логики изложения.

Удовлетворительно: презентация не отличается ярким демонстрационным материалом и интерактивными техниками; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, типовые ошибки наблюдаются практически в каждом высказывании.
Неудовлетворительно: не наблюдается предварительная качественная подготовка; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество разных ошибок; знание активной тематической лексики составляет менее 50%.

6.1.6 семестр 2 | Письменный опрос

Описание процедуры.

ТК-1 проводится в форме составления делового письма-запроса информации в зарубежный вуз.

ТК-11 проводится в форме составления делового письма для выражения благодарности за приглашение на деловое или научное мероприятие и за проведенное научное или деловое мероприятие.

Критерии оценивания.

ТК-1. Отлично: полная реализация коммуникативного намерения; соблюдение структуры делового письма; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: достаточно полная реализация коммуникативного намерения; незначительные отклонения от структуры делового письма; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: неполная реализация коммуникативного намерения; отклонения от структуры делового письма; нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: коммуникативное намерение не реализовано; отсутствует логика изложения; значительное кол-во лексических и грамматических ошибок.

ТК-11. Отлично: полная реализация коммуникативного намерения; соблюдение структуры делового письма; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: достаточно полная реализация коммуникативного намерения; незначительные отклонения от структуры делового письма; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: неполная реализация коммуникативного намерения; отклонения от структуры делового письма; нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: коммуникативное намерение не реализовано; отсутствует логика изложения; значительное кол-во лексических и грамматических ошибок.

6.1.7 семестр 2 | Творческое задание

Описание процедуры.

ТК-7 проводится в форме диалога «Плюсы и минусы работы».

ТК-14 проводится в форме деловой игры на одну из тем: «Машины прошлого – основа настоящего»; «Машиностроительное производство».

Критерии оценивания.

ТК-7. Отлично: Ролевое задание выполнено полностью, использованы адекватные речевые обороты, грамотно заданы вопросы собеседнику, допускается одна ошибка в грамматическом построении предложений или одна лексическая ошибка, обучающийся умеет уточнить получаемую информацию, может дать пояснения и перефразировать свою информацию, если собеседник не понимает его с первого раза, поддерживает визуальный контакт с собеседником в процессе переговоров.

Хорошо: В целом ролевое задание выполнено, однако обучающийся испытывает трудности в умении донести информацию до собеседника или выполняет задание не полностью, допускается до трех ошибок в грамматическом построении предложений или до трех лексических ошибок.

Удовлетворительно: Обучающийся испытывает языковые затруднения при выполнении задания; выполняет задание не полностью; допускается до пяти ошибок в грамматическом построении предложений или до пяти лексических ошибок.

Неудовлетворительно: Ролевое задание не выполнено, поставленная задача не понята; контакт с собеседником не поддерживается; речь бедна и бессвязна; допущено большое количество ошибок.

ТК-14. Отлично: ролевое задание выполнено полностью, использованы адекватные речевые обороты, грамотно заданы вопросы собеседнику, допускается одна ошибка в грамматическом построении предложений или одна лексическая ошибка.

Хорошо: в целом ролевое задание выполнено, однако обучающийся испытывает трудности в умении донести информацию до собеседника или выполняет задание не полностью, допускается до трех ошибок грамматических или до трех лексических ошибок.

Удовлетворительно: обучающийся испытывает языковые затруднения при выполнении задания; выполняет задание не полностью; допускается до пяти грамматически и до пяти лексических ошибок.

Неудовлетворительно: ролевое задание не выполнено, контакт с собеседником не поддерживается; допущено большое количество ошибок.

6.1.8 семестр 2 | Эссе

Описание процедуры.

ТК-12 проводится в форме написания аргументированного эссе на одну из тем: Наука и профессия. Известные ученые и их изобретения. Развитие инженерной науки в мире.

ТК-15 проводится в форме написания аргументированного эссе на одну из предложенных тем профессиональной области знания. Тема: «Мехатронные системы». Объем эссе – 250 слов.

Критерии оценивания.

ТК-12

Отлично: Достаточный объем (250 слов); текст логически правильно построен, имеется введение, основная часть и заключение, имеется логическая связность на протяжении всего текста, отсутствуют грамматически неправильные предложения; допускается одна грамматическая, одна лексическая, одна орфографическая или пунктуационная (в рамках изученных правил) ошибки; допускается одна стилистическая ошибка; не допускаются ошибки, искажающие смысл.

Хорошо: Объем сочинения не менее 200 слов; сочинение логически правильное; имеется

введение, основная часть и заключение; допускается до трех грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных (в рамках изученных правил) ошибок; допускается до трех стилистических ошибки;

Удовлетворительно: Объем сочинения не менее 180 слов; имеется введение, основная часть и заключение; незначительно нарушена логика повествования; допускается до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных (в рамках изученных правил) ошибок; допускается до четырех стилистических ошибки;

Неудовлетворительно: Объем сочинения менее 180 слов; нарушена логика повествования; большое количество ошибок.

ТК-15. Отлично: Достаточный объем (250 слов); текст логически правильно построен, имеется введение, основная часть и заключение, имеется логическая связность на протяжении всего текста, отсутствуют грамматически неправильные предложения; допускается одна грамматическая, одна лексическая, одна орфографическая или пунктуационная (в рамках изученных правил) ошибки; допускается одна стилистическая ошибка; не допускаются ошибки, искажающие смысл.

Хорошо: Объем сочинения не менее 200 слов; сочинение логически правильное; имеется введение, основная часть и заключение; допускается до трех грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных (в рамках изученных правил) ошибок; допускается до трех стилистических ошибки;

Удовлетворительно: Объем сочинения не менее 180 слов; имеется введение, основная часть и заключение; незначительно нарушена логика повествования; допускается до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных (в рамках изученных правил) ошибок; допускается до четырех стилистических ошибки;

Неудовлетворительно: Объем сочинения менее 180 слов; нарушена логика повествования; большое количество ошибок.

6.1.9 семестр 2 | Проект

Описание процедуры.

ТК-2 проводится в форме проекта на тему «Научные и образовательные международные программы, доступные студентам ИРНИТУ». На первом этапе студенты самостоятельно разбиваются на подгруппы, ищут и систематизируют информацию по предложенной теме в соответствии со следующим планом:

1. Участие университета в международных проектах.
2. Студенческая мобильность.

Обработанная информация представляется в виде письменного отчета в соответствии с пунктами плана. В заключении обязательно указывается и обосновывается позиция обучающегося. На втором этапе студенты выступают перед аудиторией с докладом о результатах проекта на иностранном языке в течение 7-10 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты могут быть представлены в виде презентации (PowerPoint). После выступления группа должна быть готова ответить на вопросы аудитории по теме проекта.

ТК-9 проводится в форме проекта «Работа в международной компании». На первом этапе студенты самостоятельно разбиваются на подгруппы, ищут и систематизируют информацию по предложенной теме. Обработанная информация представляется в виде письменного отчета. На втором этапе студенты выступают перед аудиторией с докладом о результатах проекта на иностранном языке в течение 7-10 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты могут быть представлены в виде презентации (PowerPoint). После выступления группа должна быть готова ответить на вопросы

аудитории по теме проекта.

ТК-21 проводится в форме выступления на профессиональную тему. Обучающиеся выступают перед аудиторией с докладом о результатах проекта на иностранном языке в течение 7-10 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты могут быть представлены в виде презентации (Power Point). Основные требования к презентации на иностранном языке – наличие следующих структурных элементов: а) приветствие аудитории (welcoming the audience / Begrüßung); б) знакомство с аудиторией (introducing yourself / Vorstellung); в) представление темы презентации (introducing the topic / Einleitung in das Thema); г) формулировка цели / задач работы (stating the purpose / objectives / Ziel- und Aufgabensetzung); д) сообщение плана презентации (presentation structuring / Aufteilung); е) объяснение аудитории, в какой момент можно задавать вопросы (inviting questions); ж) структурированное представление пунктов плана презентации (presenting the topic / sequencing / detaillierte Präsentation); з) резюме / заключение презентации (summarizing points / Zusammenfassung); и) выражение благодарности аудитории / заключительные замечания (thanking the audience / closing remarks / Danksagung); к) приглашение задать вопросы и ответы на них (inviting and answering questions / Fragen beantworten).

Критерии оценивания.

ТК-2. Отлично: время выступления 7-10 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка; наличие информативного иллюстративного материала (картинки, слайд-шоу и т.д.)

Хорошо: время выступления 5-7 минут, при этом темп речи может быть незначительно снижен; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; три-четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок; наличие иллюстративного материала

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: выступление скудное; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

ТК-9.

Отлично: Время выступления 7-10 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка; наличие информативного иллюстративного материала (картинки, слайд-шоу и т.д.)

Хорошо: Время выступления 5-7 минут, при этом темп речи может быть незначительно снижен; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; три – четыре лексических ошибок, от двух до четырех грамматических ошибок; наличие иллюстративного материала

Удовлетворительно: Объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального

темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: Выступление скудное; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

ТК-21. Отлично: Время выступления 5-7 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное употребление активного словарного запаса; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка; работа с информативным иллюстративным материалом (слайд-шоу), полные ответы на вопросы по теме выступления

Хорошо: Время выступления 5-7 минут, при этом темп речи может быть незначительно снижен; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; три – четыре лексических ошибок, от двух до четырех грамматических ошибок; наличие иллюстративного материала, неполные ответы на вопросы по теме выступления

Удовлетворительно: Время выступления 5-7 минут; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок, уход от ответов на вопросы по теме выступления

Неудовлетворительно: Выступление скудное; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%, не ответил на вопросы по теме выступления.

6.1.10 семестр 2 | Доклад

Описание процедуры.

ТК-3 проводится в форме выступления на свободную тему с сопровождением презентации в программе Power Point.

Основные требования к презентации на иностранном языке – наличие следующих структурных элементов: а) приветствие аудитории (welcoming the audience / Begrüßung); б) знакомство с аудиторией (introducing yourself / Vorstellung); в) представление темы презентации (introducing the topic / Einleitung in das Thema); г) формулировка цели / задач работы (stating the purpose / objectives / Ziel- und Aufgabensetzung); д) сообщение плана презентации (presentation structuring / Aufteilung); е) объяснение аудитории, в какой момент можно задавать вопросы (inviting questions); ж) структурированное представление пунктов плана презентации (presenting the topic / sequencing / detaillierte Präsentation); з) резюме / заключение презентации (summarizing points / Zusammenfassung); и) выражение благодарности аудитории / заключительные замечания (thanking the audience / closing remarks / Danksagung); к) приглашение задать вопросы и ответы на них (inviting and answering questions / Fragen beantworten).

Длительность выступления: 7-10 минут.

ТК-8 проводится в форме устного выступления на тему «Способы поиска работы».

ТК-10 проводится в форме устного выступления на одну из тем: Современные технологии и профессии. Роботизация рабочих мест. Автоматизированные системы.

ТК-13 проводится в форме подготовленного монологического высказывания по темам:

«Основы математики», «Основы электротехники и электроники», «Основы информатики». Длительность выступления: 3-5 минут.

ТК-17 проводится в форме выступления на профессиональную тему: «Элементная база». Студенты готовят проект индивидуально, для представления выбирается подготовленная ранее курсовая работа по специальности. После выступления студенты отвечают на вопросы аудитории.

ТК-26 проводится в форме выступления на тему своей ВКР с демонстрацией в Power Point.

Критерии оценивания.

ТК-3. Презентация оценивается по шкале “зачтено/не зачтено”. Оценка “зачтено” ставится, если представлен логичный, грамотный доклад, сопровождающий презентацию, адекватная реакция на вопросы аудитории. Оценка «не зачтено» ставится, если доклад содержит большое количество лексико-грамматических ошибок, логические нарушения, и/или отсутствует презентация и ответы на вопросы.

ТК-8. Отлично: Объем высказывания 10-12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: Объем высказывания 8-10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: Объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: Объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

ТК-10. Отлично: Объем высказывания 10-12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: Объем высказывания 8-10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: Объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: Объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

ТК-13. Отлично: время выступления 5 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две

лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка; наличие информативного иллюстративного материала.

Хорошо: время выступления 3-5 минут; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение; употребление активного словарного запаса; три-четыре лексические ошибки, две-четыре грамматические ошибки; наличие иллюстративного материала.

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 3 минут; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

ТК-17. Отлично: Время выступления 5-7 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное употребление активного словарного запаса; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка; работа с информативным иллюстративным материалом (слайд-шоу), полные ответы на вопросы по теме выступления.

Хорошо: Время выступления 5-7 минут, при этом темп речи может быть незначительно снижен; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок; наличие иллюстративного материала, неполные ответы на вопросы по теме выступления.

Удовлетворительно: Время выступления 5-7 минут; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок, уход от ответов на вопросы по теме выступления.

Неудовлетворительно: Выступление скудное; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%, не ответил на вопросы по теме выступления.

ТК-26. Отлично: хорошее владение интерактивными приёмами; полное и яркое раскрытие / представление темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; активно используются речевые клише презентационного языка; отмечается большой словарный запас, не допускается нарушение логики изложения; объём – 15 предложений;

Хорошо: есть взаимодействие с аудиторией; достаточно полное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с минимумом разных типовых ошибок; используются некоторые речевые клише презентационного языка; допускается незначительно сниженный темп речи и несущественное нарушение логики изложения.

Удовлетворительно: презентация не отличается ярким демонстрационным материалом и интерактивными техниками; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, типовые ошибки наблюдаются практически в каждом высказывании.

Неудовлетворительно: не наблюдается предварительная качественная подготовка; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество разных ошибок; знание активной тематической лексики составляет менее 50%.

6.1.11 семестр 3 | Творческое задание

Описание процедуры.

ТК-7 проводится в форме диалога «Плюсы и минусы работы».

ТК-14 проводится в форме деловой игры на одну из тем: «Машины прошлого – основа настоящего»; «Машиностроительное производство».

Критерии оценивания.

ТК-7. Отлично: Ролевое задание выполнено полностью, использованы адекватные речевые обороты, грамотно заданы вопросы собеседнику, допускается одна ошибка в грамматическом построении предложений или одна лексическая ошибка, обучающийся умеет уточнить получаемую информацию, может дать пояснения и перефразировать свою информацию, если собеседник не понимает его с первого раза, поддерживает визуальный контакт с собеседником в процессе переговоров.

Хорошо: В целом ролевое задание выполнено, однако обучающийся испытывает трудности в умении донести информацию до собеседника или выполняет задание не полностью, допускается до трех ошибок в грамматическом построении предложений или до трех лексических ошибок.

Удовлетворительно: Обучающийся испытывает языковые затруднения при выполнении задания; выполняет задание не полностью; допускается до пяти ошибок в грамматическом построении предложений или до пяти лексических ошибок.

Неудовлетворительно: Ролевое задание не выполнено, поставленная задача не понята; контакт с собеседником не поддерживается; речь бедна и бессвязна; допущено большое количество ошибок.

ТК-14. Отлично: ролевое задание выполнено полностью, использованы адекватные речевые обороты, грамотно заданы вопросы собеседнику, допускается одна ошибка в грамматическом построении предложений или одна лексическая ошибка.

Хорошо: в целом ролевое задание выполнено, однако обучающийся испытывает трудности в умении донести информацию до собеседника или выполняет задание не полностью, допускается до трех ошибок грамматических или до трех лексических ошибок.

Удовлетворительно: обучающийся испытывает языковые затруднения при выполнении задания; выполняет задание не полностью; допускается до пяти грамматически и до пяти лексических ошибок.

Неудовлетворительно: ролевое задание не выполнено, контакт с собеседником не поддерживается; допущено большое количество ошибок.

6.1.12 семестр 3 | Эссе

Описание процедуры.

ТК-12 проводится в форме написания аргументированного эссе на одну из тем: Наука и профессия. Известные ученые и их изобретения. Развитие инженерной науки в мире.

ТК-15 проводится в форме написания аргументированного эссе на одну из предложенных тем профессиональной области знания. Тема: «Мехатронные системы». Объем эссе – 250 слов.

Критерии оценивания.

ТК-12

Отлично: Достаточный объем (250 слов); текст логически правильно построен, имеется введение, основная часть и заключение, имеется логическая связность на протяжении

всего текста, отсутствуют грамматически неправильные предложения; допускается одна грамматическая, одна лексическая, одна орфографическая или пунктуационная (в рамках изученных правил) ошибки; допускается одна стилистическая ошибка; не допускаются ошибки, искажающие смысл.

Хорошо: Объем сочинения не менее 200 слов; сочинение логически правильное; имеется введение, основная часть и заключение; допускается до трех грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных (в рамках изученных правил) ошибок; допускается до трех стилистических ошибки;

Удовлетворительно: Объем сочинения не менее 180 слов; имеется введение, основная часть и заключение; незначительно нарушена логика повествования; допускается до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных (в рамках изученных правил) ошибок; допускается до четырех стилистических ошибки;

Неудовлетворительно: Объем сочинения менее 180 слов; нарушена логика повествования; большое количество ошибок.

ТК-15. Отлично: Достаточный объем (250 слов); текст логически правильно построен, имеется введение, основная часть и заключение, имеется логическая связность на протяжении всего текста, отсутствуют грамматически неправильные предложения; допускается одна грамматическая, одна лексическая, одна орфографическая или пунктуационная (в рамках изученных правил) ошибки; допускается одна стилистическая ошибка; не допускаются ошибки, искажающие смысл.

Хорошо: Объем сочинения не менее 200 слов; сочинение логически правильное; имеется введение, основная часть и заключение; допускается до трех грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных (в рамках изученных правил) ошибок; допускается до трех стилистических ошибки;

Удовлетворительно: Объем сочинения не менее 180 слов; имеется введение, основная часть и заключение; незначительно нарушена логика повествования; допускается до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных (в рамках изученных правил) ошибок; допускается до четырех стилистических ошибки;

Неудовлетворительно: Объем сочинения менее 180 слов; нарушена логика повествования; большое количество ошибок.

6.1.13 семестр 3 | Доклад

Описание процедуры.

ТК-3 проводится в форме выступления на свободную тему с сопровождением презентации в программе Power Point.

Основные требования к презентации на иностранном языке – наличие следующих структурных элементов: а) приветствие аудитории (welcoming the audience / Begrüßung); б) знакомство с аудиторией (introducing yourself / Vorstellung); в) представление темы презентации (introducing the topic / Einleitung in das Thema); г) формулировка цели / задач работы (stating the purpose / objectives / Ziel- und Aufgabensetzung); д) сообщение плана презентации (presentation structuring / Aufteilung); е) объяснение аудитории, в какой момент можно задавать вопросы (inviting questions); ж) структурированное представление пунктов плана презентации (presenting the topic / sequencing / detaillierte Präsentation); з) резюме / заключение презентации (summarizing points / Zusammenfassung); и) выражение благодарности аудитории / заключительные замечания (thanking the audience / closing remarks / Danksagung); к) приглашение задать вопросы и ответы на них (inviting and answering questions / Fragen beantworten).

Длительность выступления: 7-10 минут.

ТК-8 проводится в форме устного выступления на тему «Способы поиска работы».

ТК-10 проводится в форме устного выступления на одну из тем: Современные технологии и профессии. Роботизация рабочих мест. Автоматизированные системы.

ТК-13 проводится в форме подготовленного монологического высказывания по темам: «Основы математики», «Основы электротехники и электроники», «Основы информатики». Длительность выступления: 3-5 минут.

ТК-17 проводится в форме выступления на профессиональную тему: «Элементная база». Студенты готовят проект индивидуально, для представления выбирается подготовленная ранее курсовая работа по специальности. После выступления студенты отвечают на вопросы аудитории.

ТК-26 проводится в форме выступления на тему своей ВКР с демонстрацией в Power Point.

Критерии оценивания.

ТК-3. Презентация оценивается по шкале “зачтено/не зачтено”. Оценка “зачтено” ставится, если представлен логичный, грамотный доклад, сопровождающий презентацию, адекватная реакция на вопросы аудитории. Оценка «не зачтено» ставится, если доклад содержит большое количество лексико-грамматических ошибок, логические нарушения, и/или отсутствует презентация и ответы на вопросы.

ТК-8. Отлично: Объем высказывания 10-12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: Объем высказывания 8-10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: Объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: Объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

ТК-10. Отлично: Объем высказывания 10-12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: Объем высказывания 8-10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: Объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: Объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта;

отсутствует логика изложения; значительное количество фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

ТК-13. Отлично: время выступления 5 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка; наличие информативного иллюстративного материала.

Хорошо: время выступления 3-5 минут; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение; употребление активного словарного запаса; три-четыре лексические ошибки, две-четыре грамматические ошибки; наличие иллюстративного материала.

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 3 минут; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

ТК-17. Отлично: Время выступления 5-7 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное употребление активного словарного запаса; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка; работа с информативным иллюстративным материалом (слайд-шоу), полные ответы на вопросы по теме выступления.

Хорошо: Время выступления 5-7 минут, при этом темп речи может быть незначительно снижен; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок; наличие иллюстративного материала, неполные ответы на вопросы по теме выступления.

Удовлетворительно: Время выступления 5-7 минут; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок, уход от ответов на вопросы по теме выступления.

Неудовлетворительно: Выступление скудное; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%, не ответил на вопросы по теме выступления.

ТК-26. Отлично: хорошее владение интерактивными приёмами; полное и яркое раскрытие / представление темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; активно используются речевые клише презентационного языка; отмечается большой словарный запас, не допускается нарушение логики изложения; объём – 15 предложений; Хорошо: есть взаимодействие с аудиторией; достаточно полное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с минимумом разных типовых ошибок; используются некоторые речевые клише презентационного языка; допускается незначительно сниженный темп речи и несущественное нарушение логики изложения.

Удовлетворительно: презентация не отличается ярким демонстрационным материалом и интерактивными техниками; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, типовые ошибки наблюдаются практически в каждом высказывании.

Неудовлетворительно: не наблюдается предварительная качественная подготовка; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество разных ошибок; знание активной тематической лексики составляет менее 50%.

6.1.14 семестр 4 | Собеседование

Описание процедуры.

ТК-16 проводится в форме дискуссии с выражением своей точки зрения на одну из предложенных тем профессиональной области знания. Тема: «Основы сопротивления материалов». Студенты заранее готовят небольшие сообщения, аргументируя свою позицию.

Критерии оценивания.

ТК-16. Отлично: проявлены навыки анализа, обобщения, критического осмысления, аргументации; материал изложен грамотно, в логической последовательности, приведены конкретные примеры из профессиональной области знания, речь не содержит грамматических, лексических, фонетических, стилистических ошибок. Могут быть допущены одна – две неточности.

Хорошо: ответ соответствует требованиям на оценку «отлично», но при этом имеет один из недостатков: в усвоении учебного материала допущены небольшие пробелы, не исказившие содержание ответа; допущены один – два недочета в формировании навыков публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации.

Удовлетворительно: неполное или непоследовательное раскрытие содержания темы, но показано общее понимание вопроса и продемонстрированы умения, достаточные для дальнейшего усвоения материала; имеются ошибки, не затрудняющие понимание или допущены ошибки в определении понятий, их использовании.

Неудовлетворительно: не раскрыто основное содержание учебного материала; обнаружено незнание или непонимание большей, или наиболее важной части учебного материала; допущены многочисленные ошибки; не сформированы компетенции, умения и навыки публичной речи, аргументации, ведения дискуссии и полемики, критического восприятия информации.

6.1.15 семестр 4 | Реферат

Описание процедуры.

ТК-18 проводится в форме написания аннотации научно-ориентированного текста по одной из тем: «Современные технологии в промышленности», «Промышленные роботы». В работе должны быть включены все смысловые элементы и соблюдена структура данного вида письменной коммуникации. Структура аннотации:

1 выделение актуальности, академической значимости исследования (background / Relevanz);

2 предмет, масштаб изучения проблемы, цель (objective / Zielsetzung);

3 методология исследования, принципы экспериментальной части (methods / Ansätze);

4 результаты, теоретическая, практическая, прикладная значимость работы (results, practical implication / Ergebnisse);

5 заключение, вывод, рекомендации к последующим разработкам (conclusion / Zusammenfassung).

ТК-20 проводится в форме написания аннотации научного-ориентированного текста.

ТК-25 проводится в форме написания аннотации своей ВКР.

Критерии оценивания.

ТК-18. Отлично: соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста (информативна, оригинальна, содержательна, структурирована, компактна), соблюдены лексико-грамматические особенности.

Хорошо: соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста, допущены 1-2 лексико-грамматические ошибки.

Удовлетворительно: частично нарушены структурно-смысловые требования построения аннотации, допущено 3-4 лексико-грамматические ошибки.

Неудовлетворительно: не соблюдены структурно-смысловые требования, предъявляемые к данному типу текстов, допущено 5 и более лексико-грамматических ошибок.

ТК-20. Отлично: соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста (информативность, содержательность, структурированность, компактность), соблюдены лексико-грамматические особенности

Хорошо: соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста, допущены 1-2 лексико-грамматические ошибки

Удовлетворительно: частично нарушены структурно-смысловые требования построения аннотации, допущено 3 и более лексико-грамматических ошибок

Неудовлетворительно: не соблюдены структурно-смысловые требования, предъявляемые к данному типу текстов, допущено более 6 лексико-грамматических ошибок.

ТК-25. Отлично: соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста (информативность, содержательность, структурированность, компактность), соблюдены лексико-грамматические особенности.

Хорошо: соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста, допущены 1-2 лексико-грамматические ошибки.

Удовлетворительно: частично нарушены структурно-смысловые требования построения аннотации, допущено 3 и более лексико-грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: не соблюдены структурно-смысловые требования, предъявляемые к данному типу текстов, допущено более 2 лексико-грамматических ошибок.

6.1.16 семестр 4 | Доклад

Описание процедуры.

ТК-3 проводится в форме выступления на свободную тему с сопровождением презентации в программе Power Point.

Основные требования к презентации на иностранном языке – наличие следующих структурных элементов: а) приветствие аудитории (welcoming the audience / Begrüßung); б) знакомство с аудиторией (introducing yourself / Vorstellung); в) представление темы презентации (introducing the topic / Einleitung in das Thema); г) формулировка цели / задач работы (stating the purpose / objectives / Ziel- und Aufgabensetzung); д) сообщение плана презентации (presentation structuring / Aufteilung); е) объяснение аудитории, в какой момент можно задавать вопросы (inviting questions); ж) структурированное представление пунктов плана презентации (presenting the topic / sequencing / detaillierte Präsentation); з) резюме / заключение презентации (summarizing points / Zusammenfassung); и) выражение благодарности аудитории / заключительные замечания (thanking the audience / closing remarks / Danksagung); к) приглашение задать вопросы и ответы на них (inviting and answering questions / Fragen beantworten).

Длительность выступления: 7-10 минут.

ТК-8 проводится в форме устного выступления на тему «Способы поиска работы».

ТК-10 проводится в форме устного выступления на одну из тем: Современные технологии и профессии. Роботизация рабочих мест. Автоматизированные системы.

ТК-13 проводится в форме подготовленного монологического высказывания по темам: «Основы математики», «Основы электротехники и электроники», «Основы информатики». Длительность выступления: 3-5 минут.

ТК-17 проводится в форме выступления на профессиональную тему: «Элементная база». Студенты готовят проект индивидуально, для представления выбирается подготовленная ранее курсовая работа по специальности. После выступления студенты отвечают на вопросы аудитории.

ТК-26 проводится в форме выступления на тему своей ВКР с демонстрацией в Power Point.

Критерии оценивания.

ТК-3. Презентация оценивается по шкале “зачтено/не зачтено”. Оценка “зачтено” ставится, если представлен логичный, грамотный доклад, сопровождающий презентацию, адекватная реакция на вопросы аудитории. Оценка «не зачтено» ставится, если доклад содержит большое количество лексико-грамматических ошибок, логические нарушения, и/или отсутствует презентация и ответы на вопросы.

ТК-8. Отлично: Объем высказывания 10-12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: Объем высказывания 8-10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: Объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: Объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

ТК-10. Отлично: Объем высказывания 10-12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: Объем высказывания 8-10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: Объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: Объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

ТК-13. Отлично: время выступления 5 минут при нормальном темпе речи; полное

раскрытие темы; допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка; наличие информативного иллюстративного материала.

Хорошо: время выступления 3-5 минут; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение; употребление активного словарного запаса; три-четыре лексические ошибки, две-четыре грамматические ошибки; наличие иллюстративного материала.

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 3 минут; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

ТК-17. Отлично: Время выступления 5-7 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное употребление активного словарного запаса; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка; работа с информативным иллюстративным материалом (слайд-шоу), полные ответы на вопросы по теме выступления.

Хорошо: Время выступления 5-7 минут, при этом темп речи может быть незначительно снижен; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок; наличие иллюстративного материала, неполные ответы на вопросы по теме выступления.

Удовлетворительно: Время выступления 5-7 минут; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок, уход от ответов на вопросы по теме выступления.

Неудовлетворительно: Выступление скудное; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%, не ответил на вопросы по теме выступления.

ТК-26. Отлично: хорошее владение интерактивными приёмами; полное и яркое раскрытие / представление темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; активно используются речевые клише презентационного языка; отмечается большой словарный запас, не допускается нарушение логики изложения; объём – 15 предложений;

Хорошо: есть взаимодействие с аудиторией; достаточно полное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с минимумом разных типовых ошибок; используются некоторые речевые клише презентационного языка; допускается незначительно сниженный темп речи и несущественное нарушение логики изложения.

Удовлетворительно: презентация не отличается ярким демонстрационным материалом и интерактивными техниками; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, типовые ошибки наблюдаются практически в каждом высказывании.

Неудовлетворительно: не наблюдается предварительная качественная подготовка; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество разных ошибок; знание активной тематической лексики составляет менее 50%.

Описание процедуры.

ТК-2 проводится в форме проекта на тему «Научные и образовательные международные программы, доступные студентам ИРНИТУ». На первом этапе студенты самостоятельно разбиваются на подгруппы, ищут и систематизируют информацию по предложенной теме в соответствии со следующим планом:

1. Участие университета в международных проектах.
2. Студенческая мобильность.

Обработанная информация представляется в виде письменного отчета в соответствии с пунктами плана. В заключении обязательно указывается и обосновывается позиция обучающегося. На втором этапе студенты выступают перед аудиторией с докладом о результатах проекта на иностранном языке в течение 7-10 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты могут быть представлены в виде презентации (PowerPoint). После выступления группа должна быть готова ответить на вопросы аудитории по теме проекта.

ТК-9 проводится в форме проекта «Работа в международной компании». На первом этапе студенты самостоятельно разбиваются на подгруппы, ищут и систематизируют информацию по предложенной теме. Обработанная информация представляется в виде письменного отчета. На втором этапе студенты выступают перед аудиторией с докладом о результатах проекта на иностранном языке в течение 7-10 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты могут быть представлены в виде презентации (PowerPoint). После выступления группа должна быть готова ответить на вопросы аудитории по теме проекта.

ТК-21 проводится в форме выступления на профессиональную тему. Обучающиеся выступают перед аудиторией с докладом о результатах проекта на иностранном языке в течение 7-10 минут с опорой на письменный текст. Основные положения и результаты могут быть представлены в виде презентации (Power Point). Основные требования к презентации на иностранном языке – наличие следующих структурных элементов: а) приветствие аудитории (welcoming the audience / Begrüßung); б) знакомство с аудиторией (introducing yourself / Vorstellung); в) представление темы презентации (introducing the topic / Einleitung in das Thema); г) формулировка цели / задач работы (stating the purpose / objectives / Ziel- und Aufgabensetzung); д) сообщение плана презентации (presentation structuring / Aufteilung); е) объяснение аудитории, в какой момент можно задавать вопросы (inviting questions); ж) структурированное представление пунктов плана презентации (presenting the topic / sequencing / detaillierte Präsentation); з) резюме / заключение презентации (summarizing points / Zusammenfassung); и) выражение благодарности аудитории / заключительные замечания (thanking the audience / closing remarks / Danksagung); к) приглашение задать вопросы и ответы на них (inviting and answering questions / Fragen beantworten).

Критерии оценивания.

ТК-2. Отлично: время выступления 7-10 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка; наличие информативного иллюстративного материала (картинки, слайд-шоу и т.д.)

Хорошо: время выступления 5-7 минут, при этом темп речи может быть незначительно снижен; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; три-четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок; наличие

иллюстративного материала

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: выступление скудное; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

ТК-9.

Отлично: Время выступления 7-10 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка; наличие информативного иллюстративного материала (картинки, слайд-шоу и т.д.)

Хорошо: Время выступления 5-7 минут, при этом темп речи может быть незначительно снижен; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; три – четыре лексических ошибок, от двух до четырех грамматических ошибок; наличие иллюстративного материала

Удовлетворительно: Объем высказывания не менее 10 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: Выступление скудное; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

ТК-21. Отлично: Время выступления 5-7 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное употребление активного словарного запаса; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка; работа с информативным иллюстративным материалом (слайд-шоу), полные ответы на вопросы по теме выступления

Хорошо: Время выступления 5-7 минут, при этом темп речи может быть незначительно снижен; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; три – четыре лексических ошибок, от двух до четырех грамматических ошибок; наличие иллюстративного материала, неполные ответы на вопросы по теме выступления

Удовлетворительно: Время выступления 5-7 минут; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок, уход от ответов на вопросы по теме выступления

Неудовлетворительно: Выступление скудное; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%, не ответил на вопросы по теме выступления.

Описание процедуры.

ТК-18 проводится в форме написания аннотации научно-ориентированного текста по одной из тем: «Современные технологии в индустрии», «Промышленные роботы». В работе должны быть включены все смысловые элементы и соблюдена структура данного вида письменной коммуникации. Структура аннотации:

1 выделение актуальности, академической значимости исследования (background / Relevanz);

2 предмет, масштаб изучения проблемы, цель (objective / Zielsetzung);

3 методология исследования, принципы экспериментальной части (methods / Ansätze);

4 результаты, теоретическая, практическая, прикладная значимость работы (results, practical implication / Ergebnisse);

5 заключение, вывод, рекомендации к последующим разработкам (conclusion / Zusammenfassung).

ТК-20 проводится в форме написания аннотации научного-ориентированного текста.

ТК-25 проводится в форме написания аннотации своей ВКР.

Критерии оценивания.

ТК-18. Отлично: соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста (информативна, оригинальна, содержательна, структурирована, компактна), соблюдены лексико-грамматические особенности.

Хорошо: соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста, допущены 1-2 лексико-грамматические ошибки.

Удовлетворительно: частично нарушены структурно-смысловые требования построения аннотации, допущено 3-4 лексико-грамматические ошибки.

Неудовлетворительно: не соблюдены структурно-смысловые требования, предъявляемые к данному типу текстов, допущено 5 и более лексико-грамматических ошибок.

ТК-20. Отлично: соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста (информативность, содержательность, структурированность, компактность), соблюдены лексико-грамматические особенности

Хорошо: соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста, допущены 1-2 лексико-грамматические ошибки

Удовлетворительно: частично нарушены структурно-смысловые требования построения аннотации, допущено 3 и более лексико-грамматических ошибок

Неудовлетворительно: не соблюдены структурно-смысловые требования, предъявляемые к данному типу текстов, допущено более 6 лексико-грамматических ошибок.

ТК-25. Отлично: соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста (информативность, содержательность, структурированность, компактность), соблюдены лексико-грамматические особенности.

Хорошо: соблюдены структурные и смысловые особенности данного типа письменного текста, допущены 1-2 лексико-грамматические ошибки.

Удовлетворительно: частично нарушены структурно-смысловые требования построения аннотации, допущено 3 и более лексико-грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: не соблюдены структурно-смысловые требования, предъявляемые к данному типу текстов, допущено более 2 лексико-грамматических ошибок.

6.1.19 семестр 5 | Тест

Описание процедуры.

ТК-19 проводится в форме выполнения тестовых заданий. Типовые задания размещены на образовательном портале университета:

Английский язык:

<https://el.istu.edu/enrol/index.php?id=7337>

Немецкий язык:

<https://el.istu.edu/course/view.php?id=7338>.

ТК-22 проводится в форме электронного тестирования.

Английский язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=1472>

Немецкий язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=3355>

ТК-23 проводится в форме электронного тестирования.

Английский язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=229>

Немецкий язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=2678>

ТК-24 проводится в форме электронного тестирования.

Английский язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=1606>

Немецкий язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=2778>

Критерии оценивания.

ТК-19. Отлично: 100-90% правильных ответов

Хорошо: 89-74% правильных ответов

Удовлетворительно: 73-60% правильных ответов

Неудовлетворительно: менее 60% правильных ответов.

ТК-22. Отлично: 100-90% правильных ответов

Хорошо: 89-74% правильных ответов

Удовлетворительно: 73-60% правильных ответов

Неудовлетворительно: менее 60% правильных ответов

ТК-23. Отлично: 100-90% правильных ответов

Хорошо: 89-74% правильных ответов

Удовлетворительно: 73-60% правильных ответов

Неудовлетворительно: менее 60% правильных ответов

ТК-24. Отлично: 100-90% правильных ответов

Хорошо: 89-74% правильных ответов

Удовлетворительно: 73-60% правильных ответов

Неудовлетворительно: менее 60% правильных ответов.

6.1.20 семестр 8 | Письменный опрос

Описание процедуры.

ТК-1 проводится в форме составления делового письма-запроса информации в зарубежный вуз.

ТК-11 проводится в форме составления делового письма для выражения благодарности за приглашение на деловое или научное мероприятие и за проведенное научное или деловое мероприятие.

Критерии оценивания.

ТК-1. Отлично: полная реализация коммуникативного намерения; соблюдение структуры делового письма; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: достаточно полная реализация коммуникативного намерения; незначительные отклонения от структуры делового письма; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: неполная реализация коммуникативного намерения; отклонения от структуры делового письма; нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: коммуникативное намерение не реализовано; отсутствует логика изложения; значительное кол-во лексических и грамматических ошибок.

ТК-11. Отлично: полная реализация коммуникативного намерения; соблюдение структуры делового письма; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: достаточно полная реализация коммуникативного намерения; незначительные отклонения от структуры делового письма; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: неполная реализация коммуникативного намерения; отклонения от структуры делового письма; нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: коммуникативное намерение не реализовано; отсутствует логика изложения; значительное кол-во лексических и грамматических ошибок.

6.1.21 семестр 8 | Доклад

Описание процедуры.

ТК-3 проводится в форме выступления на свободную тему с сопровождением презентации в программе Power Point.

Основные требования к презентации на иностранном языке – наличие следующих структурных элементов: а) приветствие аудитории (welcoming the audience / Begrüßung); б) знакомство с аудиторией (introducing yourself / Vorstellung); в) представление темы презентации (introducing the topic / Einleitung in das Thema); г) формулировка цели / задач работы (stating the purpose / objectives / Ziel- und Aufgabensetzung); д) сообщение плана презентации (presentation structuring / Aufteilung); е) объяснение аудитории, в какой момент можно задавать вопросы (inviting questions); ж) структурированное представление пунктов плана презентации (presenting the topic / sequencing / detaillierte Präsentation); з) резюме / заключение презентации (summarizing points / Zusammenfassung); и) выражение благодарности аудитории / заключительные замечания (thanking the audience / closing remarks / Danksagung); к) приглашение задать вопросы и ответы на них (inviting and answering questions / Fragen beantworten).

Длительность выступления: 7-10 минут.

ТК-8 проводится в форме устного выступления на тему «Способы поиска работы».

ТК-10 проводится в форме устного выступления на одну из тем: Современные технологии и профессии. Роботизация рабочих мест. Автоматизированные системы.

ТК-13 проводится в форме подготовленного монологического высказывания по темам: «Основы математики», «Основы электротехники и электроники», «Основы информатики». Длительность выступления: 3-5 минут.

ТК-17 проводится в форме выступления на профессиональную тему: «Элементная база».

Студенты готовят проект индивидуально, для представления выбирается подготовленная ранее курсовая работа по специальности. После выступления студенты отвечают на

вопросы аудитории.

ТК-26 проводится в форме выступления на тему своей ВКР с демонстрацией в Power Point.

Критерии оценивания.

ТК-3. Презентация оценивается по шкале “зачтено/не зачтено”. Оценка “зачтено” ставится, если представлен логичный, грамотный доклад, сопровождающий презентацию, адекватная реакция на вопросы аудитории. Оценка «не зачтено» ставится, если доклад содержит большое количество лексико-грамматических ошибок, логические нарушения, и/или отсутствует презентация и ответы на вопросы.

ТК-8. Отлично: Объем высказывания 10-12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: Объем высказывания 8-10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: Объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: Объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

ТК-10. Отлично: Объем высказывания 10-12 предложений; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; употребление активного словарного запаса, допускается некоторое нарушение логики изложения; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна – грамматическая ошибка.

Хорошо: Объем высказывания 8-10 предложений; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; допускается незначительно сниженный темп речи; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок;

Удовлетворительно: Объем высказывания не менее 6 предложений; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: Объем высказывания менее 6 предложений; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

ТК-13. Отлично: время выступления 5 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; допускается некоторое нарушение логики изложения; одна-две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка; наличие информативного иллюстративного материала.

Хорошо: время выступления 3-5 минут; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение; употребление активного словарного запаса; три-четыре лексические ошибки, две-четыре грамматические ошибки; наличие

иллюстративного материала.

Удовлетворительно: объем высказывания не менее 3 минут; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок.

Неудовлетворительно: тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%.

ТК-17. Отлично: Время выступления 5-7 минут при нормальном темпе речи; полное раскрытие темы; соблюдается нормативное употребление активного словарного запаса; одна – две лексические ошибки, одна-две стилистические ошибки, одна грамматическая ошибка; работа с информативным иллюстративным материалом (слайд-шоу), полные ответы на вопросы по теме выступления.

Хорошо: Время выступления 5-7 минут, при этом темп речи может быть незначительно снижен; достаточное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с небольшим кол-вом фонетических ошибок; употребление активного словарного запаса; три – четыре лексические ошибки, от двух до четырех грамматических ошибок; наличие иллюстративного материала, неполные ответы на вопросы по теме выступления.

Удовлетворительно: Время выступления 5-7 минут; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, не влияющее на решение коммуникативной задачи; некоторые нарушения логики изложения, не более пяти лексических ошибок, не более пяти грамматических ошибок, уход от ответов на вопросы по теме выступления.

Неудовлетворительно: Выступление скудное; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное кол-во фонетических, лексических и грамматических ошибок, знание активной лексики менее 50%, не ответил на вопросы по теме выступления.

ТК-26. Отлично: хорошее владение интерактивными приёмами; полное и яркое раскрытие / представление темы; соблюдается нормативное произношение и нормальный темп речи; активно используются речевые клише презентационного языка; отмечается большой словарный запас, не допускается нарушение логики изложения; объём – 15 предложений;

Хорошо: есть взаимодействие с аудиторией; достаточно полное раскрытие темы; в целом соблюдается нормативное произношение с минимумом разных типовых ошибок; используются некоторые речевые клише презентационного языка; допускается незначительно сниженный темп речи и несущественное нарушение логики изложения.

Удовлетворительно: презентация не отличается ярким демонстрационным материалом и интерактивными техниками; тема раскрыта недостаточно полно; небольшое отклонение от нормативного произношения, нормального темпа речи, некоторые нарушения логики изложения, типовые ошибки наблюдаются практически в каждом высказывании.

Неудовлетворительно: не наблюдается предварительная качественная подготовка; тема не раскрыта; отсутствует логика изложения; значительное количество разных ошибок; знание активной тематической лексики составляет менее 50%.

6.1.22 семестр 8 | Тест

Описание процедуры.

ТК-19 проводится в форме выполнения тестовых заданий. Типовые задания размещены на образовательном портале университета:

Английский язык:

<https://el.istu.edu/enrol/index.php?id=7337>
 Немецкий язык:
<https://el.istu.edu/course/view.php?id=7338>.
 ТК-22 проводится в форме электронного тестирования.
 Английский язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=1472>
 Немецкий язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=3355>
 ТК-23 проводится в форме электронного тестирования.
 Английский язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=229>
 Немецкий язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=2678>
 ТК-24 проводится в форме электронного тестирования.
 Английский язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=1606>
 Немецкий язык <https://el.istu.edu/course/view.php?id=2778>

Критерии оценивания.

ТК-19. Отлично: 100-90% правильных ответов
 Хорошо: 89-74% правильных ответов
 Удовлетворительно: 73-60% правильных ответов
 Неудовлетворительно: менее 60% правильных ответов.
 ТК-22. Отлично: 100-90% правильных ответов
 Хорошо: 89-74% правильных ответов
 Удовлетворительно: 73-60% правильных ответов
 Неудовлетворительно: менее 60% правильных ответов
 ТК-23. Отлично: 100-90% правильных ответов
 Хорошо: 89-74% правильных ответов
 Удовлетворительно: 73-60% правильных ответов
 Неудовлетворительно: менее 60% правильных ответов
 ТК-24. Отлично: 100-90% правильных ответов
 Хорошо: 89-74% правильных ответов
 Удовлетворительно: 73-60% правильных ответов
 Неудовлетворительно: менее 60% правильных ответов.

6.2 Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

6.2.1 Критерии и средства (методы) оценивания индикаторов достижения компетенции в рамках промежуточной аттестации

Индикатор достижения компетенции	Критерии оценивания	Средства (методы) оценивания промежуточной аттестации
УК ОС-4.1	Употребляет лексические единицы, грамматические структуры, необходимые для составления	тестирование написание делового письма

	<p>подготовленных устных и письменных монологических и диалогических высказываний на иностранном языке в рамках изученных тем; способен представить себя и своих собеседников в различных ситуациях межкультурного и межличностного общения на иностранном языке; способен употреблять речевые клише для участия в диалогах-обменах информации, диалогах-запросах, в том числе используя средства связи; речевые клише и выражения для написания делового письма. Умеет начать, продолжить и закончить диалог-знакомство, диалог-запрос информации; определяет основную идею прочитанного иноязычного текста; выделять на слух значимую информацию в рамках изученной тематики; написать письмо-запрос, мотивационное письмо на иностранном языке. Владеет навыками продуцирования небольших иноязычных монологических и диалогических высказываний подготовленного характера в ситуациях делового общения; демонстрирует навыки и определяет основную идею прослушанных / прочитанных иноязычных текстов; владеет навыками построения письменных высказываний, применяемых в деловой переписке.</p>	устное высказывание
УК ОС-4.3	<p>Употребляет лексические единицы, грамматические структуры, речевые клише, необходимые для участия в беседе на иностранном языке и выражения своего отношения к высказыванию партнера в рамках изученной темы; демонстрирует умения употреблять языковые нормы при предъявлении информации в письменной и устной формах в рамках изученной темы; употребляет языковые нормы и правила составления резюме и сопроводительного письма; владеет лексико-грамматическими и структурно-смысловыми</p>	написание резюме (сопроводительного письма) тестирование устное высказывание

	особенностями прочитанных и/или прослушанных текстов на иностранном языке, аргументирует свое отношение к высказыванию партнера в рамках изучаемой темы; представляет информацию в письменной и устной формах в рамках изучаемой темы; демонстрирует умения составления резюме и сопроводительного письма; владеет навыками выделения главной и второстепенной информации из прочитанных и/или прослушанных текстов на иностранном языке.	
УК ОС-4.4	Употребляет основную профессиональную терминологию, грамматические явления и структуры, характерные для деловой и профессиональной устной и письменной речи; демонстрирует умения выбирать корректные языковые средства выражения аргументации, соответствующие решению конкретной коммуникативной задачи в ситуациях делового и профессионального общения; проявляет умения в создании и продуцировании аргументированных высказываний в устной и письменной формах в форме доклада, сообщения, эссе на иностранном языке. демонстрирует умения владения стратегиями и тактиками аргументирования в устной и письменной формах на иностранном языке.	тестирование написание эссе устное высказывание
УК ОС-4.5	Употребляет основную профессиональную терминологию, лексические и грамматические явления и структуры, характерные для деловой и профессиональной устной и письменной речи; решения широкого круга задач межкультурного взаимодействия; владеет языковыми средствами и структурами, применяемыми при создании эффективной презентации на иностранном языке. Демонстрирует умения выделять и извлекать из прочитанного текста	защита проекта тестирование

	важную и необходимую информацию; выделять на слух значимую информацию. Демонстрирует навыки ведения беседы в различных ситуациях деловой и профессиональной сферах иноязычного общения; владеет приемами и стратегиями создания презентации на иностранном языке; показывает умения при работе с аутентичными профессионально-направленными источниками.	
УК ОС-4.6	Употребляет лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности письменной и устной речи в различных ситуациях делового и профессионального иноязычного общения. Демонстрирует умения давать развернутый ответ на вопросы собеседника; понимать на слух иноязычные тексты в своей профессиональной сфере деятельности. Владеет приемами и стратегиями создания собственных развернутых академических и профессионально-направленных устных высказываний с целью передачи содержания текстов-источников в зависимости от коммуникативной установки, владеет приемами аннотирования академических и профессионально-направленных иноязычных текстов.	тестирование представление и защита презентации аннотация
УК ОС-4.7	Употребляет лексико-грамматические и структурно-смысловые особенности в профессиональном и деловом общении; лингвистические и экстралингвистические факторы профессионального и делового общения; владеет языковыми средствами выражения аргументации на иностранном языке демонстрирует умения выступать с докладом на иностранном языке, учитывая лингвистические и экстралингвистические особенности; демонстрирует умения вступать в дискуссию на иностранном языке, аргументируя свою точку зрения, вычленять главную и второстепенную информацию в устных и письменных	тестирование представление и защита презентации аннотация

	иноязычных профессионально-направленных текстах, умеет составлять аннотации на иностранном языке. Владеет навыками изложения аргументированной точки зрения в дискуссиях на профессиональные темы, навыками составления аннотации на иностранном языке.	
--	---	--

6.2.2 Типовые оценочные средства промежуточной аттестации

6.2.2.1 Семестр 1, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.1.1 Описание процедуры

По завершении 1 семестра проводится промежуточный контроль в форме комплексного зачета, включающего в себя проверку сформированности умений в чтении, говорении, аудировании, письме, а также лексических и грамматических навыков:

- компьютерное тестирование;
- написание делового письма (200-250 слов, время выполнения 60 минут);
- устное высказывание по одной из предложенных проблем (10-15 фраз при среднем темпе речи, время на подготовку 15 минут).

6.2.2.1.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
<p>Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста: 60-100% правильных ответов.</p> <p>Письмо: наличие структуры письменного высказывания / аннотации, логических связей; до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных ошибок (в рамках изученных правил); до четырех стилистических ошибок.</p> <p>Говорение: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи.</p>	<p>Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение текста): менее 60% правильных ответов.</p> <p>Письмо: отсутствует структурированность и логика письменного высказывания / аннотации, значительное количество лексических, орфографических и пунктуационных ошибок.</p> <p>Говорение: высказывание скудное, отсутствует логика и связность, содержит значительное количество лексико-грамматических ошибок, коммуникативная задача не решена.</p>

6.2.2.2 Семестр 2, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.2.1 Описание процедуры

По завершении 2 семестра проводится промежуточный контроль в форме комплексного зачета, включающего в себя проверку сформированности умений в чтении, говорении, аудировании, письме, а также лексических и грамматических навыков:

- компьютерное тестирование;
- написание резюме или сопроводительного письма (200-250 слов, время выполнения 60 минут);
- устное высказывание по одной из предложенных проблем (10-15 фраз при среднем темпе речи, время на подготовку 15 минут).

6.2.2.2.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
<p>Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста: 60-100% правильных ответов.</p> <p>Письмо: наличие структуры письменного высказывания / аннотации, логических связей; до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных ошибок (в рамках изученных правил); до четырех стилистических ошибок.</p> <p>Говорение: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи.</p>	<p>Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение текста): менее 60% правильных ответов.</p> <p>Письмо: отсутствует структурированность и логика письменного высказывания / аннотации, значительное количество лексических, орфографических и пунктуационных ошибок.</p> <p>Говорение: высказывание скудное, отсутствует логика и связность, содержит значительное количество лексико-грамматических ошибок, коммуникативная задача не решена.</p>

6.2.2.3 Семестр 3, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.3.1 Описание процедуры

По завершении 3 семестра проводится промежуточный контроль в форме комплексного зачета, включающего в себя проверку сформированности умений в чтении, говорении, аудировании, письме, а также лексических и грамматических навыков:

- компьютерное тестирование;
- написание эссе (200-250 слов, время выполнения 60 минут);
- устное высказывание по одной из предложенных проблем (10-15 фраз при среднем темпе речи, время на подготовку 15 минут).

6.2.2.3.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
<p>Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста: 60-100% правильных ответов.</p> <p>Письмо: наличие структуры письменного</p>	<p>Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение текста): менее 60% правильных ответов.</p> <p>Письмо: отсутствует структурированность</p>

<p>высказывания / аннотации, логических связей; до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных ошибок (в рамках изученных правил); до четырех стилистических ошибок.</p> <p>Говорение: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи.</p>	<p>и логика письменного высказывания / аннотации, значительное количество лексических, орфографических и пунктуационных ошибок.</p> <p>Говорение: высказывание скудное, отсутствует логика и связность, содержит значительное количество лексико-грамматических ошибок, коммуникативная задача не решена.</p>
---	---

6.2.2.4 Семестр 4, Типовые оценочные средства для проведения зачета по дисциплине

6.2.2.4.1 Описание процедуры

По завершении 4 семестра проводится промежуточный контроль в форме комплексного зачета, включающего в себя проверку сформированности умений в чтении, говорении, аудировании, письме, а также лексических и грамматических навыков:

- компьютерное тестирование;
- защита проекта по одной из выбранных проблем (длительность высказывания 7-10 минут) и ответы на вопросы по проблеме.

Пример задания:

Типовые задания размещены на образовательном портале университета
<https://el.istu.edu/course/view.php?id=514>

Пример типового задания для проведения зачета:
 Английский язык

I. Complete the sentences. Use the words in brackets.

1. I English for seven years. (to study)
2. Pat, my boss, very astute and witty. (to seem)
3. There many people around us. (to be)

.....

II. Complete the sentences.

1. Where he grow up? - In Toronto.
2. I'm web designer.
3. Socialising is meeting people for pleasure, it?

...

III. Choose the correct variant.

1. Have you already/ever/yet dreamt of winning the lottery?
2. I like to listen to music/ /the music in my free time.
3. Who/whose/which responsibility is it to look after the environment?

...

IV. Complete the sentences with the correct word.

1. Did you understand the question, ... Smith?

- a) Sir b) Madam c) Miss
2. My cousin Kate often wants to shirk work and responsibilities. So she is ...
a) hard-working b) work-obsessed c) lazy
3. Chinese is by far the ... widely spoken first language, with 1.123 billion speakers.
a) most b) least c) majority

...

V. Match the definitions to the words and phrases.

VI. Read the text and choose the correct option.

More and more young people are choosing to take a gap year between finishing school and starting university. They feel that they want a breathing space between periods of study.

Alternatively, they may decide to take a gap year between graduating from university and embarking on a career, feeling the need for some time out before joining the rat race.

Most students see the time as an opportunity to travel, with backpacking still being popular. The idea of travelling to as many foreign places as possible, staying in hostels or other budget accommodation, appeals greatly. Doubtless, some of them will hitchhike although hitchhiking can be a dangerous form of travel, especially if students are travelling solo.

A large percentage of gap-year students have wealthy parents who can easily subsidize their travel. Others have to save up before they go, often taking after-school jobs to do so. They are mostly travelling on a shoestring, and frequently find that they have to look for some form of employment while travelling, in order to make ends meet.

For example, they may work on local farms or in local hotels. By doing so, they not only earn some money, but they are likely to meet local people and acquire some understanding of their culture.

There are some students who choose to work for the whole of their gap year. A number may decide to get work experience, either at home or abroad, in an area which they hope to make their career, such as medicine or computers. A large proportion of students are now choosing to work with a charity which arranges voluntary work in various parts of the world. The projects provide hands-on experience of a very varied nature, from teaching to helping build roads or dams.

The gap year is not just an adventure. Young people can benefit greatly from encountering new and varied experiences and from communication with a wide range of people. Perhaps most importantly, gap-year students have to learn to stand on their own two feet.

1. Some young people want to take a gap year True / False during their university studies.
2. Hitchhiking is popular as it is a cheaper way to True / False travel.
3. To pay for their travels, some students work True / False while travelling.

VII. Listen and decide if the statements are true or false (write T or F).

1. The speaker spent Christmas with her family.
2. She spent 2 hours in New York.
3. She enjoyed her Christmas holiday.
4. In Oxford, she studied Cantonese.
5. Her flatmates really liked her cooking.

VIII. Speaking.

1. Tell about your commute. Which is your favorite transport and why?
2. A lot of people are interested in studying abroad. What do you think attracts and frightens them about studying in a foreign country?
3. So many countries, so many customs. What does this statement mean, in your opinion?
4. Imagine that an international student wants to study at your university. Advertise your university. Speak about its history, programs, departments, teaching staff, recreational facilities, and so on.
5. Imagine that you want to apply for a job. What will you do to make a good impression? What

do you need to be satisfied with your job?

6. What leisure activities interest students, in your opinion? How do you spend your free time?

IX. Writing.

Imagine that your friend studies at university. He has much work to do and he cannot gain control of his time. That is why he cannot cope with his studies. Write a letter giving advice. (140-160 words).

I. Make words from the letters.

y d t u n s i r industry

c y e m h a n r i machinery

o b i c s o r t robotics

f n i e f y c i e c efficiency

II. Choose the most appropriate tense in either active or passive voice for the verbs in brackets.

1. Collaborative systems (know) from robot-robot or machine-machine collaboration. (are known)

2. The cutter and the flexible supporting head (install) at the end of the machining robot and the supporting robot. (are installed)

3. The technological collaboration of machines and robots(implement) only rudimentarily in industrial environments. (has been implemented)

4. Robot-machine cooperation (be) well-known from automation – handling robots. (is)

III. Read the text “Machinery and Robotics” and decide if the statements are true or false (write T or F).

Manufacturing robots have become increasingly important in the era of Industry 4.0. As the industrial landscape undergoes a digital transformation, these robots are at the forefront, offering various types and applications of robotic automation that cater to different manufacturing needs in the assembly line.

From the early beginnings of robotics in manufacturing to the development of collaborative robots (cobots) and mobile robots, this article delves into the technical depth of each type and their unique features. With the rapid growth and advancements in robotics technologies, such as artificial intelligence (AI) and machine learning, we explore the potential impact of these technologies on the future of manufacturing. The integration of robotics with other Industry 4.0 technologies, such as the Internet of Things (IoT) and big data, is also discussed, shedding light on the potential benefits and challenges of this integration.

This article serves as a comprehensive guide for those interested in understanding the intricacies of manufacturing robots and their role in the modern industrial landscape. By the end of this article, readers will have a solid foundation in the types, applications, and future trends of manufacturing robots in Industry 4.0. <https://www.wevolver.com/article/manufacturing-robots>

1. The text tells us about early history of developing robotics. True / False

2. They do not discuss the integration of robotics with other Industry 4.0 technologies. True / False

3. The text helps people interested in understanding the intricacies of manufacturing robots and their role in the modern industrial landscape. True / False

IV. Listen to the text “Companies Develop Robots to Make Clothes” and fill in the chart.

Companies Develop Robots to Make Clothes

Large clothing and technology companies, including Siemens AG and Levi Strauss Co., are developing robots to make clothes. The process of using robots or computers for human work, known as automation, has raised concerns about jobs for many people around the world.

Eugen Solowjow heads an automated clothes manufacturing project at a Siemens lab in San Francisco.

"Clothing is the last trillion-dollar industry that hasn't been automated," he said. The worldwide clothing market is estimated to be worth \$1.52 trillion, the independent research group Statista says.

Supply chain issues

The idea of using robots to increase manufacturing in the United States grew more popular during the pandemic. COVID-19 interfered with supply chains around the world, highlighting the risk of using distant factories.

But moving clothing manufacturing back to Western markets, including the United States, is a sensitive issue.

Many clothing companies are unsure about publicly discussing automation. Such reports would cause public concern that automation will take jobs from workers in poor countries.

One industry inventor, Jonathan Zornow, said he has received online criticism, and a death threat, in connection with his work.

Fabric problem

Sewing - the act of using a needle and thread to make clothes - is especially difficult to automate. Robots do not have the fine touch skill that human hands do. Robots are getting better, but it will take years to fully develop their ability to handle fabric, said five researchers questioned by Reuters.

But current research efforts are also looking at doing just enough work by machine to close the cost difference between U.S. and foreign factories.

Work at Siemens grew out of efforts to create software to guide robots that could handle all types of materials, such as thin wire cables, said Solowjow. He added that researchers soon realized one of the best targets for automation was clothing.

Siemens worked with the Advanced Robotics for Manufacturing (ARM) Institute in Pittsburgh. They identified a San Francisco company with a promising way to deal with the fabric problem. The startup, Sewbo Inc., hardens, or stiffens, fabric with chemicals. The hardened fabric is then similar to other material robots can handle, like metal for example. Once the robots finish sewing the piece, the clothing is washed to remove the chemical.

"Pretty much every piece of denim is washed after it's made anyway, so this fits into the existing production system," said Zornow, Sewbo's inventor.

This research effort widened to include several clothing companies, including Levi's and Bluewater Defense LLC, a small U.S.-based maker of military clothes. They received \$1.5 million in financing from the ARM Institute to experiment with the technique.

Other efforts

There are other efforts to automate sewing factories. Software Automation Inc, a startup in Georgia, has developed a machine that can sew clothing by pulling the cloth over a special table, for example.

Sanjeev Bahl, who opened a small jeans factory called Saitex in downtown Los Angeles two years ago, has studied the Sewbo machines. He is preparing to set up his first experimental machine.

At his factory in September, he said that many sewing jobs are ready for a new process.

"If it works," he said, "I think there's no reason not to have large-scale (jeans) manufacturing here in the U.S. again."

<https://learningenglish.voanews.com/a/companies-develop-robots-to-make-clothes/6874905.html>

Reasons for companies to develop robots to make clothes Why is a sensitive issue to move clothing manufacturing back to Western markets Why is sewing a difficult problem for robots

V. Speaking.

1. What types of industrial robots are there? Present one or two types of them. What functions do robots have?

2. Businesses are increasingly turning to robots to fill jobs as the country faces a severe labor shortage. How could robots be implemented in a factory?
3. Humanoid robots can do dangerous work, for instant in space. Where could robots be used else to replace human beings doing dangerous work?
4. How can robots and AI work together?
5. Robots should become less costly and easier to operate. What ways could you offer?

VI. Writing.

Imagine that your friend who lives abroad is going to visit Moscow. He is interested in robotics. He travelled throughout Europe and Latin America. He is going to participate in an international workshop. However, he is limited in time. Write a letter, giving him advice what he should do to attend the meeting.

Немецкий язык

I. Wählen Sie richtige Variante.

1. Herr Braun lernt Er arbeitet.

a) kein b) nicht c) nein

2. Heute sind ... alle da. Wolfgang Hansen fehlt.

a) nicht b) keine c) kein

3. ... Buch ist sehr interessant, und ich lese es sehr gern.

a) dieser b) dieses c) diese

II. Wählen Sie richtige Präposition.

1. Er fährt jeden Morgen mit dem Bus in die Schule, denn er wohnt ... der Stadt. a) trotz b) außerhalb c) ungeachtet

2. ... der Arbeiter werden bald überall Roboter arbeiten. a) Während b) Ungeachtet c) Statt

3. ... einem Jahr lernen wir Deutsch. a) Mit b) Seit c) Von

III. Setzen Sie die Modalverben in richtiger Form ein.

1. Der Junge ... ein guter Sportler werden.

a) will b) wollt c) willst

2..... man hier ein Zimmer mieten? – Ich glaube, ja.

a) kann b) soll c) muss

3..... man hier telefonieren?

a) könnt b) kann c) können

IV. Schreiben Sie aus jedem Teil des Textes in die Tabelle alle Passivsätze heraus, tragen Sie sie in die Tabelle ein und bestimmen Sie Infinitiv des Verbs, z.B.:

Signalformen	Analoges Signal	Digitales Signal	Binäres Signal
werden ausgewertet (auswerten) – P.II.			

Signalformen

In der Steuerungs- und Regelungstechnik werden unterschiedliche Signalformen ausgewertet. Die Darstellung von Informationen durch physikalische Größen wird als Signale bezeichnet. Signale können in:

- analoger,
- digitaler oder
- binärer Form vorliegen.

Elektronische Steuerungen arbeiten vorwiegend mit binären oder digitalen Signalen, jedoch gibt es auch Steuerungen, die analoge Signale verarbeiten können.

Analogsignal

Die Anzeige einer Temperatur erfolgt bei einem Thermometer durch eine Flüssigkeitssäule auf einem Skalenblatt. Die Temperatur wird ununterbrochen erfasst und dargestellt. Die Information über die Temperatur erfolgt durch analoge Signale. Analog ist ein Signal, wenn eine physikalische Größe stetig (also ununterbrochen) dargestellt wird.

Dies hat den Vorteil, dass der Wert der zu messenden Größe jederzeit erkennbar ist. Sie muss jedoch permanent beobachtet werden.

Digitalsignal

Die Anzeige einer Temperatur kann auch durch Ziffern erfolgen. Die Temperatur wird schrittweise dargestellt. Die Information über die Temperatur erfolgt dann durch ein digitales Signal. Digital ist also ein Signal dann, wenn eine physikalische Größe schrittweise dargestellt wird. Die Genauigkeit dieser Signale ist von der zugrunde gelegten Werteinheit abhängig. Die Zeitanzeige einer Digitaluhr mit oder ohne Anzeige der Sekunden verdeutlicht die unterschiedliche Genauigkeit. Man bezeichnet diese Genauigkeit auch als Auflösung der Anzeige. Werteänderungen kleiner als die Auflösung des Signals können nicht erkannt werden, es kann jedoch auf jeden einzelnen Signalwert gezielt reagiert werden.

Binärsignal

Unter einem binären Signal versteht man ein Signal, das genau zwei definierte Zustände kennt. Ein binäres Signal zeigt beispielsweise nur die Über- oder Unterschreitung einer bestimmten Temperatur. Änderungen der Temperatur außer diesem einen Wert ist nicht feststellbar. Es kann nur erkannt werden, ob der Grenzwert erreicht ist oder ob dieser nicht erreicht ist. Es kann nicht erkannt werden, ob eine Überschreitung des Grenzwertes vorliegt.

Ein Druckschalter in einem Kompressor schaltet den Strom zum Betreiben der Verdichter Anlage ein oder aus. Die Information über den Druck erfolgt durch ein zweiwertiges Signal (EIN/AUS). Binär ist ein Signal, wenn eine physikalische Größe nur durch zwei Werte dargestellt wird. Diese Signalzustände werden mit den Zahlen "1" und "0" dargestellt.

Ein typisches Beispiel für ein binäres Signal ist das Signal eines Endlagensensors: Es wird gemeldet ob sich die Kolbenstange in der Endlage befindet oder nicht.

V. Lesen Sie den Text und erfüllen Sie die dazugehörigen Aufgaben.

Die wichtigsten Hauptrichtungen der Entwicklung des Maschinenbaus

Die Industrie hat viele Aufgaben. Sie soll den Bedarf der Volkswirtschaft an hochwertigen Erzeugnissen decken und die technischen Neuausrüstungen und die Intensivierung der Produktion in allen Zweigen gewährleisten. Für die Lösung dieser Aufgabe muss man folgendes erfüllen:

- a) Man muss die Herstellung der modernen wirtschaftlichen Typen von Maschinen, Ausrüstungen und Geräten für alle Zweige der Wirtschaft erweitern;
- b) Man muss den Anteil des Maschinenbaus am Gesamtumfang der Produktion wesentlich vergrößern;
- c) Man muss systematisch die Erzeugnisse mit Verbesserung ihres technischen Niveaus und ihrer Qualität erneuern;
- d) Man muss moderne technologische Prozesse und Methoden der Arbeits- und Produktionsorganisationen anwenden;
- e) Man muss auch den Maschinenbau technisch neu ausrüsten und dabei neue leistungsfähige Werkzeugmaschinen und Aggregate einführen, die vorhandenen Maschinen systematisch modernisieren.

Eine große Verbreitung findet die Ausnutzung von Lasern. Die Haupttendenz der zukünftigen Technologie ist die Schaffung von flexiblen automatisierten Systemen. In der flexiblen automatisierten Produktion muss der gesamte technologische Prozess unter automatischen Regimen verlaufen. Die elektronischen Rechenmaschinen erfüllen dabei die Steuerung der automatischen Arbeitsbedingungen.

Zurzeit und besonders in der Zukunft finden Industrieroboter in den Werken und Maschinenbaubetrieben eine breite Anwendung. Bei der Produktion funktionieren schon Roboterfließlinien. Sie gewährleisten eine Erhöhung der Arbeitsproduktivität auf das Zehnfache. In der nächsten Zukunft wird man die Herstellung von Kristallfasern realisieren. Es werden neue Materialien für Werkzeuge mit einer Schnittgeschwindigkeit von etwa 30 m/s Anwendung finden.

Aufgaben zum Text:

Ziehen Sie den Grundgedanken des Textes heraus. Worum handelt es sich im Text?

Antworten Sie auf die Fragen zum Text:

Welche Aufgabe hat die Industrie?

Was muss man für die Lösung der wichtigsten Aufgaben erfüllen?

Welche Funktion erfüllen die elektronischen Rechenmaschinen?.

VI. Schreiben Sie in Worten die Formel auf:

$$[(a \cdot d)^2 + b^3] = [(c - k)^2];$$

VII. Hören Sie den Text und erfüllen Sie die dazugehörige Aufgabe.

Die häufigsten Berufe in Deutschland

„Und, was machst Du so?“ Das ist eine Frage, die Du in Deutschland oft hörst. Zum Beispiel, wenn Du auf einer Party neue Leute kennenlernst. Denn anhand des Berufes versuchen Dich die anderen einzuschätzen. Sie möchten wissen, was Du für ein Mensch bist. Ich habe daher mal bei der Bundesagentur für Arbeit geschaut, in welchen Berufen die Deutschen so arbeiten.

Besonders viele Menschen in Deutschland arbeiten im Büro, und zwar in unterschiedlichen Jobs. Manche machen Schreibarbeiten und organisieren viel, andere sind in der Unternehmensführung, also weiter oben in der Hierarchie.

Fast 3 Millionen Menschen in Deutschland arbeiten im Verkauf. Sie sitzen also beispielsweise im Supermarkt an der Kasse oder sie helfen bei der Beratung, wenn Du Dir eine neue Hose kaufst.

Fast genauso viele Menschen arbeiten in Deutschland in medizinischen Berufen, also in der Pflege oder beim Rettungsdienst oder auch als Arzt oder Ärztin.

Und nochmal fast 3 Millionen arbeiten im Bereich Verkehr und Logistik. Das sind Menschen, die zum Beispiel LKW fahren oder Pakete ausliefern.

2 Millionen Menschen in Deutschland sind in sozialen Berufen tätig. Sie kümmern sich zum Beispiel um Kindergartenkinder oder um sozial schlecht gestellte Menschen.

Genauso viele Menschen arbeiten in Reinigungsberufen. Sie putzen zum Beispiel Wohnungen oder Büros.

Etwas weniger Menschen arbeiten in der Maschinen- oder Fahrzeugtechnik. Das hat mich gewundert, ich hätte nicht gedacht, dass das so viele Leute sind. Und ich hätte auch nicht gedacht, dass das mehr Menschen sind als in der Gastronomie oder Hotellerie. 1,74 Millionen Beschäftigte sind in Restaurants und Hotels tätig, als Barkeeper, an der Rezeption oder als Kellnerin oder Kellner.

Dann haben wir noch 1,5 Millionen Fahrer und Fahrerinnen. Die sorgen dafür, dass unsere Busse, S-Bahnen, Straßenbahnen und U-Bahnen uns befördern. Sie bringen uns von A nach B. Und dann sind da noch 1,4 Millionen Menschen, die sich besonders gut mit Finanzen auskennen. Sie sind Steuerberater:innen oder arbeiten in einer Bank.

So sieht also die Realität aus. Zum Spaß habe ich noch gesucht, welche Berufswünsche Kinder und Jugendliche in Deutschland haben. Na, was denkst Du? Ich verrate Dir die Top Ten: Schauspieler, Prinzessin, Profi-Fußballer, Astronaut, Feuerwehrmann, Arzt, Lehrer, Pilot, Tierarzt und an Nummer 1 der beliebtesten Berufe bei Kindern steht der Polizist. Wer dann noch nach Geschlecht aufteilt, der kommt auf ein anderes Ergebnis: Demnach wollen Mädchen am liebsten Tierärztin werden oder Lehrerin und Jungs Polizist oder Pilot.

<https://slowgerman.com/folgen/sg253kurz.pdf>

VIII. Ordnen Sie die Sätze in der richtigen Reihenfolge im Text an.

A) Besonders viele Menschen in Deutschland arbeiten im Büro, und zwar in unterschiedlichen Jobs. -1

B) Fast 3 Millionen Menschen sitzen beispielsweise im Supermarkt an der Kasse oder helfen bei der Beratung, weil sie im Verkauf arbeiten. - 2

C) 2 Millionen Menschen in Deutschland sind in sozialen Berufen tätig. - 3

D) Etwas weniger Menschen arbeiten in der Maschinen- oder Fahrzeugtechnik. - 4

- E) Es gibt in Deutschland noch 1,5 Millionen Fahrer und Fahrerinnen. - 5
 F) Die Top Ten Berufswünsche der Kinder und Jugendlichen in Deutschland: Schauspieler, Prinzessin, Profi-Fußballer, Astronaut, Feuerwehrmann, Arzt, Lehrer, Pilot, Tierarzt und an Nummer 1 der beliebtesten Berufe bei Kindern steht der Polizist. – 6.

IX. SPRECHEN

1. Warum haben Sie das Studium an der technischen Universität begonnen? Welche Aussichten kann es anbieten?
2. Können Sie Ihren Tag richtig planen? Erzählen Sie, was Sie jeden Tag machen.
3. Erzählen Sie Ihrem Gesprächspartner Ihrer Gesprächspartnerin, wie man sich in Deutschland für eine Arbeitsstelle bewirbt.
4. Wie sind moderne Trends im Maschinenbau? Welche Werkzeugmaschinenarten kennen Sie? Stellen sie eine Werkzeugmaschine vor.
5. Wie funktioniert ein Stromkreis? Beschreiben Sie einen Stromkreis.

X. SCHREIBEN

Stellen Sie sich vor: Ihr Freund / Ihre Freundin möchte an einem internationalen Workshop an der TU Irkutsk teilzunehmen. Schreiben Sie Ihrem Freund / Ihrer Freundin einen Brief und geben Sie Ratschläge, wie er / sie seine / ihre Absicht realisieren könnte (140-160 Wörter).

6.2.2.4.2 Критерии оценивания

Зачтено	Не зачтено
<p>Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение) текста: 60-100% правильных ответов.</p> <p>Письмо: наличие структуры письменного высказывания / аннотации, логических связей; до пяти грамматических, лексических, орфографических или пунктуационных ошибок (в рамках изученных правил); до четырех стилистических ошибок.</p> <p>Говорение: высказывание логически связано, соответствует заданной тематике; ответ может содержать незначительное количество лексико-грамматических ошибок, не мешающих решению коммуникативной задачи.</p>	<p>Лексико-грамматический тест, задание на понимание прослушанного (аудирование) и прочитанного (чтение текста): менее 60% правильных ответов.</p> <p>Письмо: отсутствует структурированность и логика письменного высказывания / аннотации, значительное количество лексических, орфографических и пунктуационных ошибок.</p> <p>Говорение: высказывание скудное, отсутствует логика и связность, содержит значительное количество лексико-грамматических ошибок, коммуникативная задача не решена.</p>

6.2.2.5 Семестр 5, Типовые оценочные средства для проведения экзамена по дисциплине

6.2.2.5.1 Описание процедуры

По завершении обучения в 5 семестре проводится экзамен в два этапа:

I этап:

1. Выполнение лексико-грамматического теста;
2. Написание аннотации профессионально-ориентированного текста (объём 150-250 слов).

II этап:

1. Выступление с представлением своего профессионально-ориентированного проекта (время выступления 5-7 минут).

6.2.2.5.2 Критерии оценивания

Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Неудовлетворительно
<p>Уровень владения В2 (90-100 баллов).</p> <p>Письменная часть 50-44 баллов.</p> <p>Аудирование. Содержание понято адекватно. Допускается одна неточность. 10-9 баллов.</p> <p>Чтение. Содержание понято адекватно. Допускается одна неточность. 10-9 баллов.</p> <p>Лексико-грамматический тест 100-90% правильных ответов 20-18 баллов.</p> <p>Аннотация. Структура, содержание и стиливое оформление аннотации соответствует требованиям Допущено не более одной негрубой лексико-грамматической ошибки и/или не более одной орфографической и пунктуационной ошибки 10-9 баллов.</p> <p>Устная часть 50-44 баллов.</p> <p>Презентация. Содержание,</p>	<p>Уровень владения В1 (89-82 балла).</p> <p>Письменная часть 43-34 балла.</p> <p>Аудирование. Содержание понято с некоторой потерей основной информации (не более 10 %). 8-7 баллов.</p> <p>Чтение. Содержание понято с некоторой потерей основной информации (не более 10 %). 8-7 баллов.</p> <p>Лексико-грамматический тест 89-74% правильных ответов 17-15 баллов</p> <p>Аннотация. Структура и содержание аннотации соответствуют требованиям, но имеются 1-2 нарушения в стиливом оформлении и/или 1-2 нарушения в логической структуре аннотации</p> <p>Допускается: не более двух негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не</p>	<p>Уровень владения А2 (81-66 баллов).</p> <p>Письменная часть 33-26 баллов.</p> <p>Аудирование. Содержание текста понято не менее чем на 60%. 6-5 баллов.</p> <p>Чтение. Основное содержание текста понято не менее чем на 60%. 6-5 баллов.</p> <p>Лексико-грамматический тест 73-60% правильных ответов 14-12 баллов.</p> <p>Аннотация. Структура и содержание аннотации в целом соответствуют требованиям, но имеются 3 или более нарушений в стиливом оформлении и/или 3 или более нарушений в логической структуре аннотации.</p> <p>Допускается: не более трех негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более трех орфографических и пунктуационных ошибок 6-5 баллов.</p> <p>Устная часть 33-26 баллов.</p> <p>Презентация. Есть нарушения в логике</p>	<p>Уровень владения А1 (65 и ниже баллов) 25 и ниже баллов.</p> <p>Письменная часть. Содержание текста понято менее 60%. 4 и ниже баллов.</p> <p>Аудирование. Основное содержание текста понято менее 60%. 4 и ниже баллов.</p> <p>Лексико-грамматический тест менее 60% правильных ответов. 11 и ниже баллов.</p> <p>Аннотация. Структура, стиливое оформление и содержание аннотации не соответствуют требованиям, имеются грубые нарушения логической структуры аннотации. Допущено 4 и более лексико-грамматических ошибок и/или 4 и более орфографических и пунктуационных ошибок 4 и ниже баллов.</p> <p>Устная часть 25 и ниже баллов.</p> <p>Содержание, структура и стиль устного монологического высказывания не соответствуют коммуникативной задаче. Имеют место случаи считывания материала с письменных</p>

<p>структура и стиль устного монологического высказывания полностью соответствуют коммуникативной задаче презентации исследовательского проекта. Речь беглая и связная, термины используются корректно. Соблюдаются нормы произношения. Допускаются лишь отдельные оговорки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности материала. Слайды логичны, легко воспринимаются и грамотно составлены (полностью отражают основное содержание, логику исследования, не перегружены информацией, соответствуют жанру академической презентации), не содержат фактических ошибок. Свободное участие в дискуссии,</p>	<p>более двух орфографических и пунктуационных ошибок 8-7 баллов. Устная часть 43-34 балла. Презентация. Имеют место отдельные недочеты в раскрытии содержания подготовленного исследовательского проекта, в отражении структуры работы, хода исследования. Присутствуют отдельные ошибки в употреблении лексических единиц и грамматических структур, фонетические и фонологические неточности, но они не препятствуют пониманию речи. Слайды достаточно логичны, корректно составлены, есть отдельные недочеты в плане визуализации текста (выбор цвета фона, шрифтов и т.д.), есть 1-3 орфографические ошибки и 1-2 лексические и грамматические ошибки. Достаточно быстрая и чёткая</p>	<p>презентации, соотношении текста устной презентации и текста слайдов, что заставляет аудиторию испытывать трудности при восприятии информации. Распределение времени презентации недостаточно сбалансировано. Отдельные ошибки в произношении, употреблении лексики и грамматических структур иногда затрудняют понимание речи. Присутствует некорректное использование терминов (не более 3 случаев). Слайды нелогичны, перегружены текстом или недостаточно информативны, не соответствуют жанру академической презентации, содержат ошибки (более 3 орфографических и более 2 лексических и грамматических). Трудности в понимании сути поставленных вопросов. Студент может ответить только на элементарные вопросы, при этом его ответы</p>	<p>носителей. Многочисленные лексико-грамматические и произносительные ошибки препятствуют пониманию высказывания. Более 3 случаев некорректного использования терминов. Презентация построена нелогично, непонятна аудитории или не представлена вовсе. Устный текст презентации и текст слайдов полностью дублируются, либо имеют мало общего. Время не рассчитано на все части презентации (например, прозвучало только введение). Непонимание сути поставленных вопросов. Ответы не соответствуют содержанию вопросов или отсутствуют вовсе. Запас лексико-грамматических средств не позволяет решать поставленные задачи.</p>
---	---	--	--

<p>быстрая и чёткая реакция на вопрос, формулирование исчерпывающих и аргументированных ответов на поставленные вопросы.</p>	<p>реакция на вопрос. Использование лексико-грамматических средств соответствует поставленной задаче. В целом соблюдаются нормы произношения, допускаются отдельные ошибки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности высказываний.</p>	<p>неполные, недостаточно аргументированные. Запас лексико-грамматических средств ограничен. Многочисленные ошибки в произношении, употреблении лексико-грамматических структур, многие из которых препятствуют пониманию высказываний.</p>	
--	---	---	--

6.2.2.6 Семестр 8, Типовые оценочные средства для проведения экзамена по дисциплине

6.2.2.6.1 Описание процедуры

По завершении обучения в 8 семестре проводится экзамен в два этапа:

I этап:

Выполнение компьютерного тестирования.

II этап:

Представление своего проекта в виде аннотации (объем 250 слов) и его устная защита (5-7 минут).

Пример задания:

а) Английский язык

Пример типового задания для проведения экзамена по английскому языку: Лексико-грамматический тест

Task 1. Chose the correct item:

1. I leave for work quarter past seven.

a) in

b) at

c) on

2. The doctor told to my uncle that he Smoke.

a) mustn't

b) won't

c) doesn't have to

3. that man in the red hat?

a) Whose

b) Who

c) Who's

Task 2. Прочитайте текст и вставьте вместо каждого пропуска подходящее слово (A, B, C or D).

The camera never lies

Arthur Conan Doyle, creator of the Sherlock Holmes stories, (1) ... himself to be a rational man, a scientist even. But in 1920, when he saw photographs of fairies taken in a garden (2) ... he thought he was seeing (3) ... proof that these tiny creatures really existed. He published the photographs alongside an article he wrote, calling fairies as supernatural wonders. It was not until 1939 that the two ladies who took the photos admitted these were (4) They (5) ... cut out pictures of fairies from a book and settled them among flowers. The results are (6) ... beautiful. But the simplicity of the trick (7) ... a basic principle of photography, that the camera cannot lie. But it can, and always could. Today, we are used to computer software letting us (8) ... our digital images and it is a (9) ... that photography ever had a true age of innocence. From the moment cameras began (10) ... reality, that reality was being altered.

(1) A esteemed B viewed C regarded D believed

(2) A venue B setting C background D surrounding

(3) A science B scientist C scientific D sciencable

Задания по аудированию Task 1.

Прослушайте текст и вставьте пропущенные слова. Вы прослушаете запись один раз.
business, learning, engineering, robotics, conference, apply, biotechnology

Engineering Schools Offer Money, View into Energy Crisis

At a recent International Energy Agency (1) _____ in Paris, government and business leaders said the world is making progress on clean energy projects.

However, the world's energy demands keep growing. The leaders said there is an "urgent" need for investment in green energy and making better use of already existing energy.

So, how are U.S. universities preparing their students to work on renewable energy projects?

VOA Learning English recently visited with students in the ThinkEnergy Fellowship at Case Western Reserve University's Great Lakes Energy Institute. The university, known as CWRU, is in Cleveland, Ohio.

The students spent one year (2) _____ from energy experts and working on a final project where they presented an energy business "pitch" to their classmates and advisers.

Students receive money for being in the program, too, up to \$10,000 for Ph.D. students. The money helps pay for school but also is supposed to be used as seed money for a (3)

_____ idea.

Who are the students?

The fellowship started in 2015. Each year, the program accepts 10 to 15 students at all stages of their academic careers.

Derin Fasipe is among the fellows. He is working on an advanced degree in (4) _____.

He is also working to start a sustainable energy business.

Fellow Molly Egan will soon start her fourth year at CWRU. She studies chemical engineering and has an interest in wind energy.

And, fellow Natasha Rouse recently completed her Ph.D. studies. She will continue working on mechanical engineering, (5) _____ and machine learning projects.

What is the goal of the fellowship?

Jonathan Steirer is the program's operations manager. He said the goal is for students to "incubate" an idea and turn it into a business.

Non-science students, such as those studying business and arts can also (6) _____.

When students from different academic backgrounds work together, Steirer said, a business student can learn a little about (7) _____ and an engineer can learn about writing a

business plan.

At the end of the program, Steirer said, some students find a new study path that leads them to a career in energy.

<https://learningenglish.voanews.com/a/engineering-schools-offer-money-view-into-energy-crisis-/7138566.html>

1 2 3 4 5 6 7

Письмо

Написать аннотацию к своей курсовой / выпускной квалификационной работе.

Говорение

Подготовленное устное высказывание монологического характера – презентация своей курсовой / выпускной квалификационной работы на иностранном языке.

б) Немецкий язык

Типовые задания размещены на образовательном портале университета:

<https://el.istu.edu/course/view.php?id=3355>

Пример типового задания для проведения экзамена по немецкому языку: Лексико-грамматический тест

Задание 1. Выберите правильный вариант ответа.

1) Jeder ... ist schwer.

a) Anfang

b) Beginn

c) Ende

2) ... Sie von Anfang an!

a) anfangen

b) beginnen

c) enden

3) Er hat eine ... Rechnung gemacht.

a) etwa

b) circa

c) ungefähre

Задание 2. Прочитайте текст и вставьте подходящий вариант ответа (A, B или C).

Die Porsche AG ist ein (1)... der Fahrzeug-(2)... . 1931 gründete Ferdinand Porsche ein Konstruktionsbüro. 1938 (3)... er den Volkswagen. 1948 stellte Porsche den ersten Porsche-Sportwagen, den Porsche 356, vor. Heute stellt Porsche (4)...wertige Sportwagen her. Sitz des (5)... ist Stuttgart-Zuffanhausen. Zur Porsche AG (6)... außerdem drei deutsche Tochtergesellschaften, die Beratungsdienstleistungen anbieten. Bei ihnen (7)... es sich um Gesellschaften mit beschränkter Haftung. Von 1992/93 bis 2004/05 ist die Produktion von knapp 15 000 Fahrzeuge auf über 90 000 pro Jahr (8)... . Die (9)... der Beschäftigten ist von rund 7 000 um 4 900 (10)... rund 11 900 gestiegen.

(1) A Unternehmen B Firma C Werkstatt

(2) A Zweig B Werk C Industrie

(3) A entwickelte B arbeitete C machte

Задание 3. Прочитайте предложения и определите, какое значение имеет глагол "lassen"?

(a) überlassen: etwas jemand anderen machen lassen

(b) hinterlassen: zurücklassen, nicht mitnehmen

(c) unterlassen: etwas nicht machen

(d) zulassen: erlauben

- 1) Das lasse ich meine Mitarbeiter entscheiden.
- 2) Den Pullover brauche ich nicht. Den lasse ich hier.
- 3) Lassen Sie das sein. Das ist verboten.

Задание по аудированию.

Задание 1.

Прослушайте текст и отметьте правильный ответ.

I. Hören Sie den Hörtext «BMW» und wählen Sie eine richtige Antwort:

1. Wo werden BMWs hergestellt?

a. vor allem in Bayern

b. nur in Bayern

c. vor allem in Bayern, aber auch in einigen Ländern weltweit

d. vor allem in Bayern, aber auch im benachbarten Thüringen

2. Was produzierte die Firma am Anfang?

a. Autos

b. Flugzeug-Motoren

c. Flugzeuge

d. Motorräder

3. Was gehört seit 2010 zum BMW-Konzern?

a. die Marke BMW Mini

b. über 2 Millionen Fahrzeuge

c. der BMW i

d. die Luxusautos der Marke Rolls Royce

4. Wie viele Aktien von BMW gehören der Quandt-Familie heute? _____

5. Warum hat die Übernahme von der Daimler-Benz AG nicht stattgefunden? _____

Письмо

Написать аннотацию к своей выпускной квалификационной работе.

Говорение

Подготовленное устное высказывание монологического характера – презентация своей выпускной квалификационной работы на иностранном языке.

6.2.2.6.2 Критерии оценивания

Отлично	Хорошо	Удовлетворительно	Неудовлетворительно
Уровень владения B2 (90-100 баллов) Письменная часть 50-44 баллов Аудирование. Содержание понято адекватно. Допускается одна неточность. 10-9 баллов Чтение. Содержание понято адекватно.	Уровень владения B1 (89-82 балла) Письменная часть 43-34 балла Аудирование. Содержание понято с некоторой потерей основной информации (не более 10 %). 8-7 баллов Чтение.	Уровень владения A2 (81-66 баллов) Письменная часть 33-26 баллов Аудирование. Содержание текста понято не менее чем на 60%. 6-5 баллов Чтение. Основное содержание текста понято не менее чем на 60%. 6-5 баллов Лексико-	Уровень владения A1 (65 и ниже баллов) 25 и ниже баллов Письменная часть. Содержание текста понято менее 60%. 4 и ниже баллов Аудирование. Основное содержание текста понято менее 60%. 4 и ниже баллов Лексико-грамматический тест

<p>Допускается одна неточность. 10-9 баллов</p> <p>Лексико-грамматический тест 100-90% правильных ответов 20-18 баллов</p> <p>Аннотация. Структура, содержание и стилевое оформление аннотации соответствует требованиям</p> <p>Допущено не более одной негрубой лексико-грамматической ошибки и/или не более одной орфографической и пунктуационной ошибки 10-9 баллов.</p> <p>Устная часть 50-44 баллов</p> <p>Презентация. Содержание, структура и стиль устного монологического высказывания полностью соответствуют коммуникативной задаче презентации исследовательского проекта. Речь беглая и связная, термины используются корректно. Соблюдаются нормы произношения. Допускаются лишь отдельные</p>	<p>Содержание понято с некоторой потерей основной информации (не более 10 %). 8-7 баллов</p> <p>Лексико-грамматический тест 89-74% правильных ответов 17-15 баллов</p> <p>Аннотация. Структура и содержание аннотации соответствуют требованиям, но имеются 1-2 нарушения в стилевом оформлении и/или 1-2 нарушения в логической структуре аннотации</p> <p>Допускается: не более двух негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более двух орфографических и пунктуационных ошибок 8-7 баллов</p> <p>Устная часть 43-34 балла</p> <p>Презентация. Имеют место отдельные недочеты в раскрытии содержания подготовленного исследовательского проекта, в отражении структуры работы, хода</p>	<p>грамматический тест 73-60% правильных ответов 14-12 баллов</p> <p>Аннотация. Структура и содержание аннотации в целом соответствуют требованиям, но имеются 3 или более нарушений в стилевом оформлении и/или 3 или более нарушений в логической структуре аннотации</p> <p>Допускается: не более трех негрубых лексико-грамматических ошибок и/или не более трех орфографических и пунктуационных ошибок 6-5 баллов</p> <p>Устная часть 33-26 баллов</p> <p>Презентация. Есть нарушения в логике презентации, соотношении текста устной презентации и текста слайдов, что заставляет аудиторию испытывать трудности при восприятии информации. Распределение времени презентации недостаточно сбалансировано. Отдельные ошибки в произношении, употреблении лексики и грамматических</p>	<p>менее 60% правильных ответов. 11 и ниже баллов</p> <p>Аннотация. Структура, стилевое оформление и содержание аннотации не соответствуют требованиям, имеются грубые нарушения логической структуры аннотации</p> <p>Допущено 4 и более лексико-грамматических ошибок и/или 4 и более орфографических и пунктуационных ошибок 4 и ниже баллов</p> <p>Устная часть 25 и ниже баллов</p> <p>Содержание, структура и стиль устного монологического высказывания не соответствуют коммуникативной задаче. Имеют место случаи считывания материала с письменных носителей. Многочисленные лексико-грамматические и произносительные ошибки препятствуют пониманию высказывания. Более 3 случаев некорректного использования терминов. Презентация построена нелогично, непонятна аудитории или не представлена вовсе.</p> <p>Устный текст презентации и текст слайдов полностью</p>
---	---	--	--

<p>оговорки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и смысловой целостности материала. Слайды логичны, легко воспринимаются и грамотно составлены (полностью отражают основное содержание, логику исследования, не перегружены информацией, соответствуют жанру академической презентации), не содержат фактических ошибок. Свободное участие в дискуссии, быстрая и чёткая реакция на вопрос, формулирование исчерпывающих и аргументированных ответов на поставленные вопросы.</p>	<p>исследования. Присутствуют отдельные ошибки в употреблении лексических единиц и грамматических структур, фонетические и фонологические неточности, но они не препятствуют пониманию речи. Слайды достаточно логичны, корректно составлены, есть отдельные недочёты в плане визуализации текста (выбор цвета фона, шрифтов и т.д.), есть 1-3 орфографические ошибки и 1-2 лексические и грамматические ошибки. Достаточно быстрая и чёткая реакция на вопрос. Использование лексико-грамматических средств соответствует поставленной задаче. В целом соблюдаются нормы произношения, допускаются отдельные ошибки, не влекущие за собой нарушение лексико-грамматической и</p>	<p>структур иногда затрудняют понимание речи. Присутствует некорректное использование терминов (не более 3 случаев). Слайды нелогичны, перегружены текстом или недостаточно информативны, не соответствуют жанру академической презентации, содержат ошибки (более 3 орфографических и более 2 лексических и грамматических). Трудности в понимании сути поставленных вопросов. Студент может ответить только на элементарные вопросы, при этом его ответы неполные, недостаточно аргументированные. Запас лексико-грамматических средств ограничен. Многочисленные ошибки в произношении, употреблении лексико-грамматических структур, многие из которых препятствуют пониманию высказываний.</p>	<p>дублируются, либо имеют мало общего. Время не рассчитано на все части презентации (например, прозвучало только введение). Непонимание сути поставленных вопросов. Ответы не соответствуют содержанию вопросов или отсутствуют вовсе. Запас лексико-грамматических средств не позволяет решать поставленные задачи.</p>
---	---	---	---

	СМЫСЛОВОЙ целостности высказываний.		
--	---	--	--

7 Основная учебная литература

1. Арипова Д.А., Кириченко Н.Р., Колмакова О.А. Иностранный язык (английский). English with iPolytech: учеб. пособие. - Иркутск : Изд-во ИРНИТУ, 2022. - 170 с.
2. Булатова И.М. Focus on scientific paper. A guide for writing and analyzing : lectures / I. M. Bulatova. — Казань : Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2017. — 100 с. — ISBN 978-5-7882-2130-4. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/79247.html> (дата обращения: 18.05.2022). — Режим доступа: для авторизир. пользователей <https://www.iprbookshop.ru/366.html>
3. Валеева Е. How to present a research project? : study Guide / E. Valeeva, J. Ziyatdinova, L. Gazizulina. — Kazan : KNRTU Press, 2020. — 84 с. — ISBN 978-5-7882-2893-8. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/120966.html> (дата обращения: 18.05.2022). — Режим доступа: для авторизир. пользователей <https://www.iprbookshop.ru/120966.html>
4. Проскурина Г.А. Deutsch im Alltag. Teil I. Немецкий язык для студентов 1-2 курсов: учебное пособие. - Иркутск, изд-во ИРНИТУ, 2019. - 222 с.
5. Проскурина Г.А. Deutsch im Alltag. Teil II. Немецкий язык для студентов 1-2 курсов: учебное пособие. - Иркутск: из-во ИРНИТУ, 2019. - 204 с.
6. Родина, С. В. Wissenschaftliches Schreiben im Deutschen : учебное пособие / С. В. Родина. — Ростов-на-Дону, Таганрог : Издательство Южного федерального университета, 2018. — 97 с. — ISBN 978-5-9275-3082-3. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/87695.html> (дата обращения: 26.05.2022). — Режим доступа: для авторизир. Пользователей
7. Ханке К. Немецкий язык для инженеров : учебник / К. Ханке, Е.Л. Семёнова – М. : Изд-во МГТУ им. Н.Э. Баумана, 2010. – 319 с.
8. Миллер Л. В. Жили-были...: 28 уроков русского языка для начинающих: учебник / Л. В. Миллер, Л. В. Политова, И. Я. Рыбакова, 2016. – 152 с. 7.
9. Миллер Л. В. Приложение к Жили-были...: 28 уроков русского языка для начинающих: аудиоприложение к учебнику: 70 минут / Л. В. Миллер, Л. В. Политова, И. Я. Рыбакова, 2016. - 1 эл. опт. диск (CD-DA)
10. Миллер Л. В. Жили-были ... 12 уроков русского языка. Базовый уровень: учебник / Л. В. Миллер, Л.В. Политова, 2018. - 197.
11. Петрова Г. М. Русский язык в техническом вузе: учебное пособие для иностранных учащихся С1 / Г. М. Петрова, 2016. — 140 с.

8 Дополнительная учебная литература и справочная

1. Агабекян И. П. Английский язык для бакалавров : учебное пособие / И. П. Агабекян, 2013. - 379 с.

2. Колмакова О. А. Grammar-mania: учебное пособие / О. А. Колмакова, Е. Д. Лазицкая, 2015. – 165 с.
3. Мокрова Н. И. Немецкий язык : учебное пособие: (для студентов 1 курса технических специальностей) / Н. И. Мокрова, 2015. - 158 с. <https://el.istu.edu/course/view.php?id=240>
4. Steinmetz M. Deutsch für Ingenieure: Ein DaF-Lehrwerk für Studierende ingenieurwissenschaftlicher Fächer / Maria Steinmetz, Heiner Dintera. – Berlin: Springer Vieweg, 2014. – 390 S.
5. Roddeck W. Einführung in die Mechatronik. 3., überarbeitete und ergänzte Auflage, – B.G.Teubner Verlag / GWV Fachverlage GmbH, Wiesbaden, 2006. – 483 s.
6. Heimann B., Gerth W., Popp K. Mechatronik. Komponenten – Methoden – Beispiele. 3., neu bearbeitete und erweiterte Auflage. – Leipzig: Fachbuchverlag, 2007. – 399 s.
7. Снопкова Н. А. Учимся слушать, читать, говорить и писать на английском языке о науке, технике и обществе : учеб. пособие для вузов неяз. специальностей / Н. А. Снопкова, 2006. - 141 с.
8. Пугачёв И.А. Русский язык в специальных целях: обучение научной речи иностранных бакалавров технических и естественно-научных профилей: основной курс : учебное пособие / Пугачёв И.А., Черненко Н.М.. — Москва: Российский университет дружбы народов, 2018. — 212 с. — ISBN 978-5-209-08309-2. — Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. —URL: <https://www.iprbookshop.ru/91067.html> (дата обращения: 14.03.2024). — Режим доступа: для авторизир. пользователей
9. Рябцева Н. К. Научная речь на английском языке. Руководство по научному изложению. Словарь оборотов и сочетаемости общенаучной лексики : новый слов.- справ. актив. типа / Н. К. Рябцева, 2006 - 598 с.

9 Ресурсы сети Интернет

1. <http://library.istu.edu/>
2. <https://e.lanbook.com/>
3. <https://dictionary.cambridge.org/ru/>
4. Словарь Мультитран / Немецко-русский и русско-немецкий словарь. – Режим доступа: <https://www.multitrans.ru/>
5. Словарь Duden / Толковый словарь. – Режим доступа: <https://www.duden.de>
6. Англо-русский технический словарь <https://eng-rus-technical-dict.slovaronline.com/>
7. Русско-английский технический словарь <https://rus-eng-technical-dict.slovaronline.com/>
8. Немецко-русский технический словарь <https://www.dictindustry.de/deutsch-russisch>
9. Русско-немецкий технический словарь <https://www.dictindustry.de/russisch-deutsch>

10 Профессиональные базы данных

Не предусмотрены.

11 Перечень информационных технологий, лицензионных и свободно распространяемых специализированных программных средств, информационных справочных систем

1. Свободно распространяемое программное обеспечение Microsoft Windows (Подписка DreamSpark Premium Electronic Software Delivery (3 years). Сублицензионный договор №14527/МОС2957 от 18.08.16г.)

2. Свободно распространяемое программное обеспечение Microsoft Office

12 Материально-техническое обеспечение дисциплины

1. Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации – комплект учебной мебели, рабочее место преподавателя, доска. Мультимедийное оборудование (в том числе переносное): мультимедийный проектор, экран с электроприводом, акустическая система + ПК с выходом в Internet. Комплект мебели, доска, маркер или мел. Лицензионное программное обеспечение.

2. Учебная аудитория для проведения лабораторных/практических (семинарских) занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации/ Мультимедийное оборудование (в том числе переносное): - мультимедийный проектор, экран с электроприводом, акустическая система + ПК с выходом в Internet. Комплект мебели, доска, маркер или мел. Лицензионное программное обеспечение.

3. Помещение для самостоятельной работы.